ПЄСИ ДЛЯ СЕМИСТРУННОЇ ГІТАРИ

5

П'ЄСИ
ДЛЯ СЕМИСТРУННОЇ ГІТАРИ

Випуск 5

Упорядник Я. Пухальський

●

ПЬЕСЫ
ДЛЯ СЕМИСТРУННОЙ ГИТАРЫ

Выпуск 5

Составитель Я. Пухальский

«МУЗИЧНА УКРАЇНА», КИЇВ — 1974
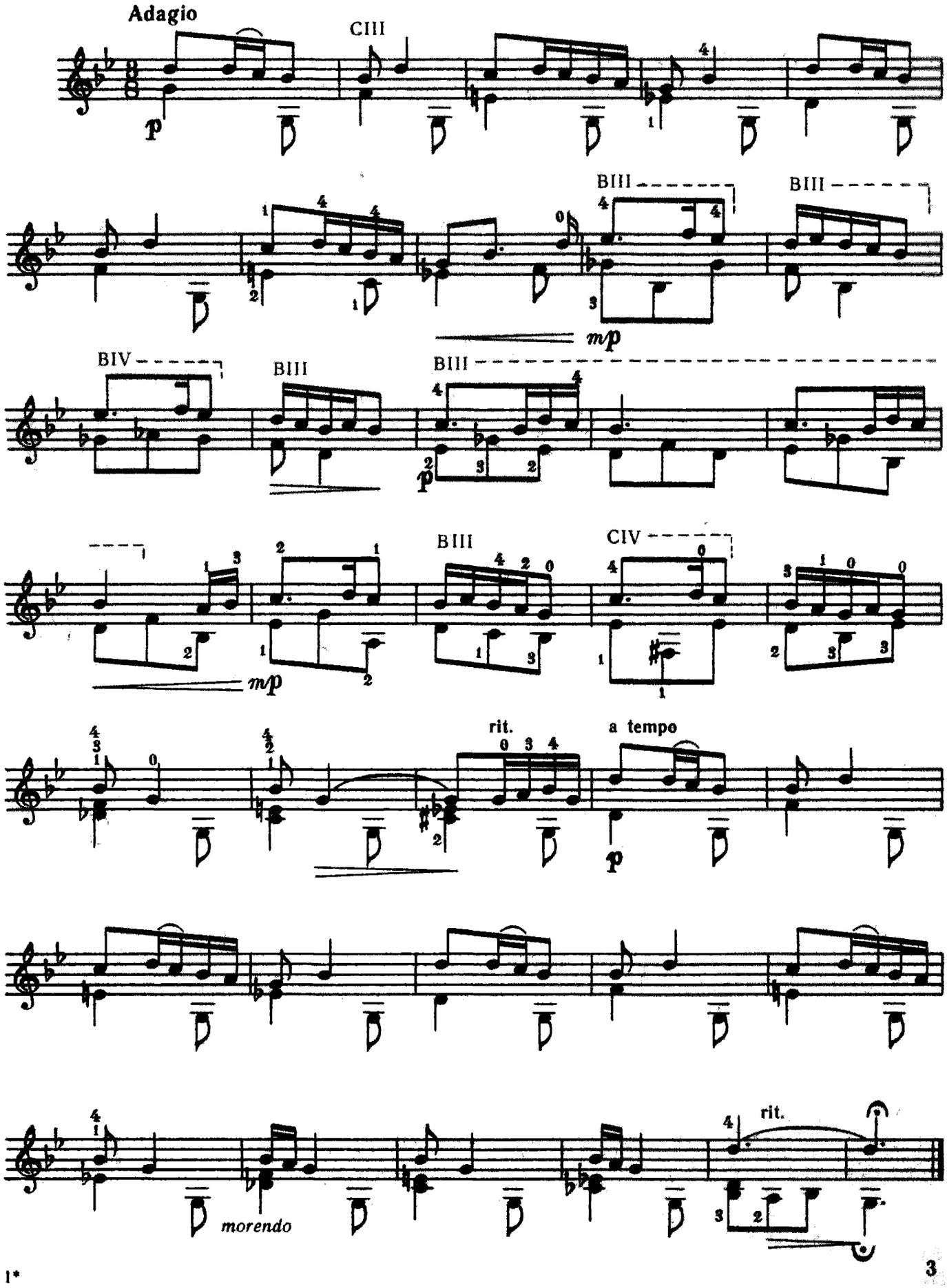
© Видавництво «Музична Україна», 1974 р.

КОЛИСКОВА

Л. Ревуцький

КОЛЫБЕЛЬНАЯ

Л. Ревуцкий
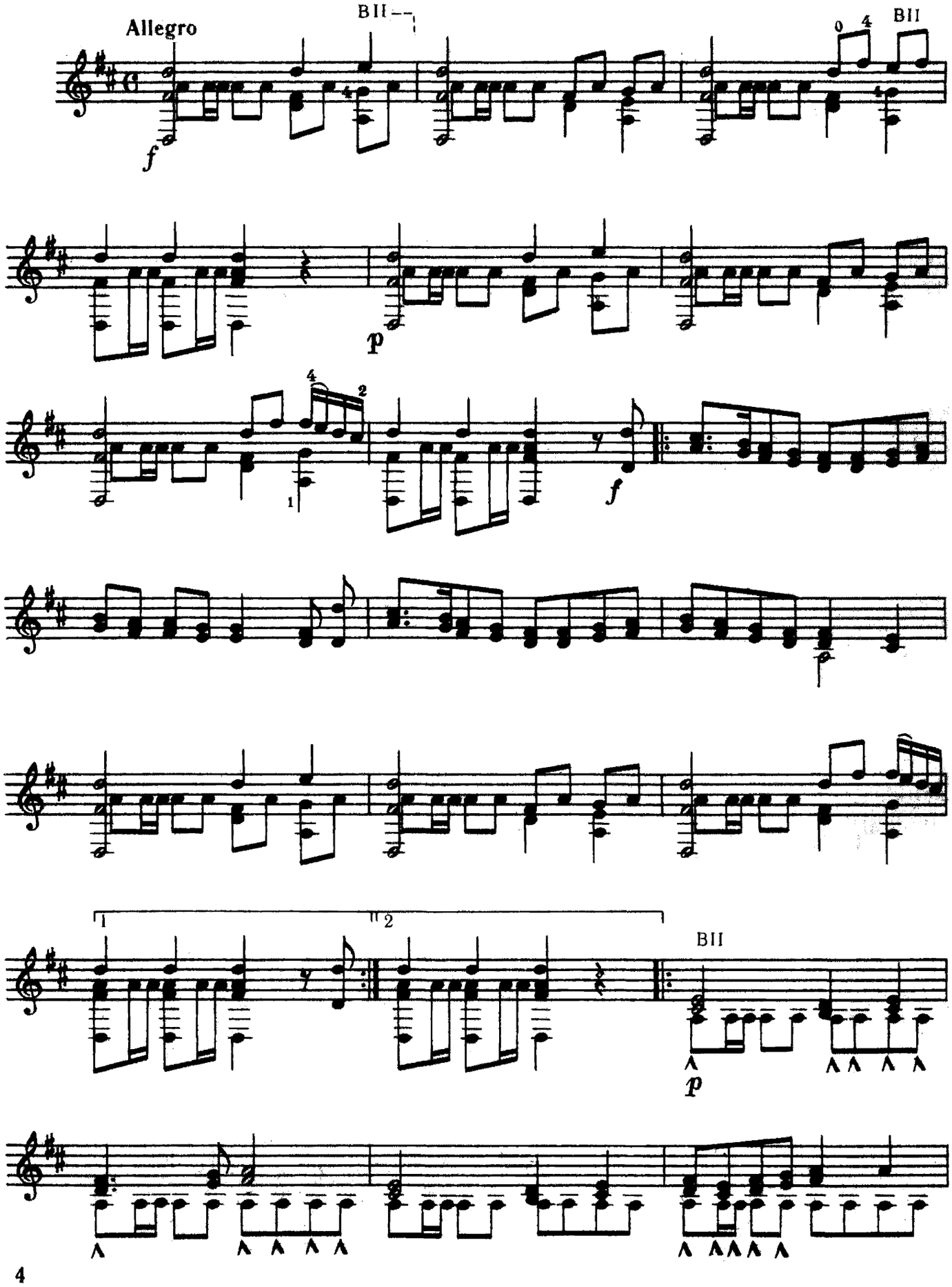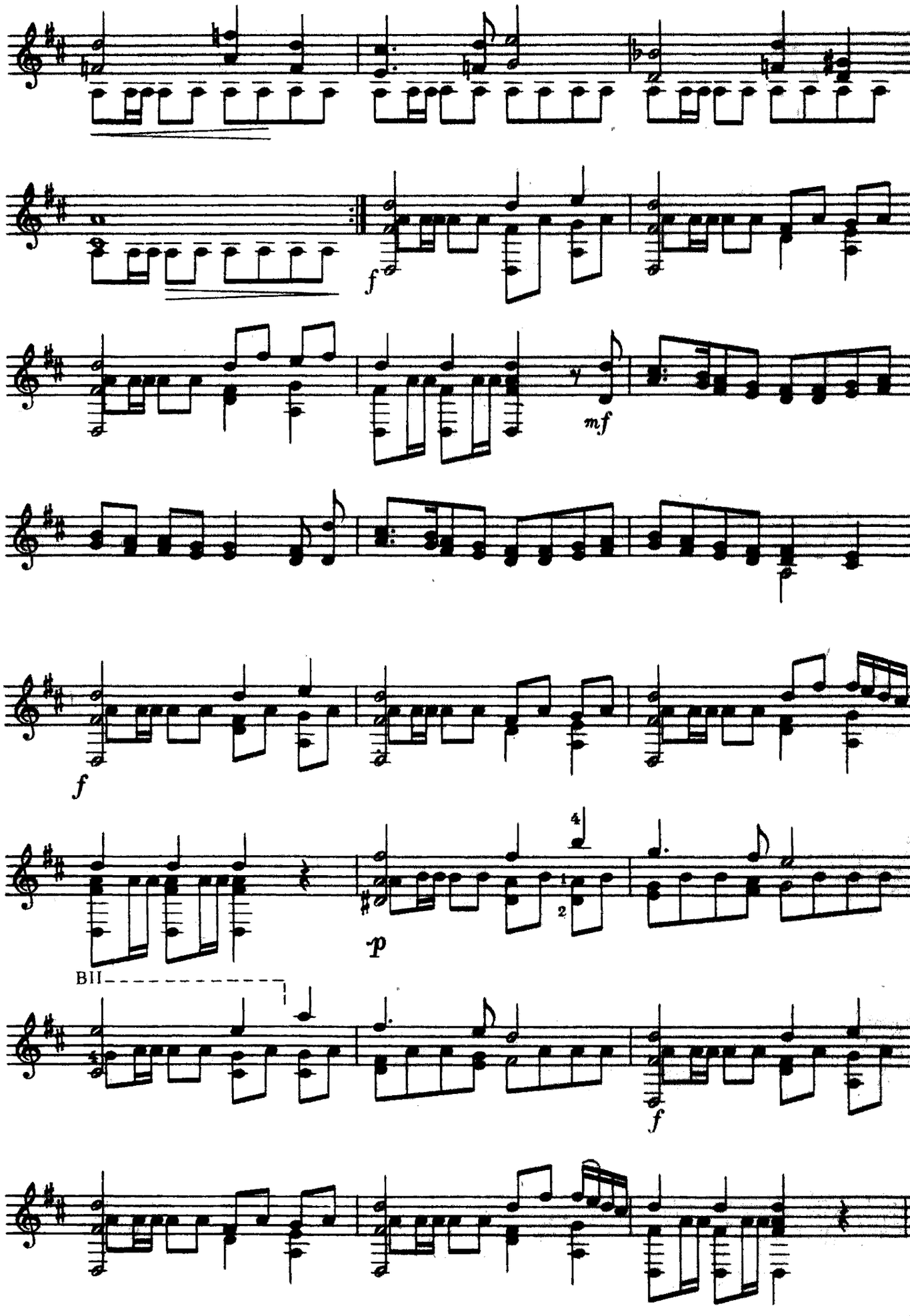


МАРШ

В. Косенко

МАРШ

В. Косенко




f
mf
f
p
BII
f

ЕЛЕГІЯ
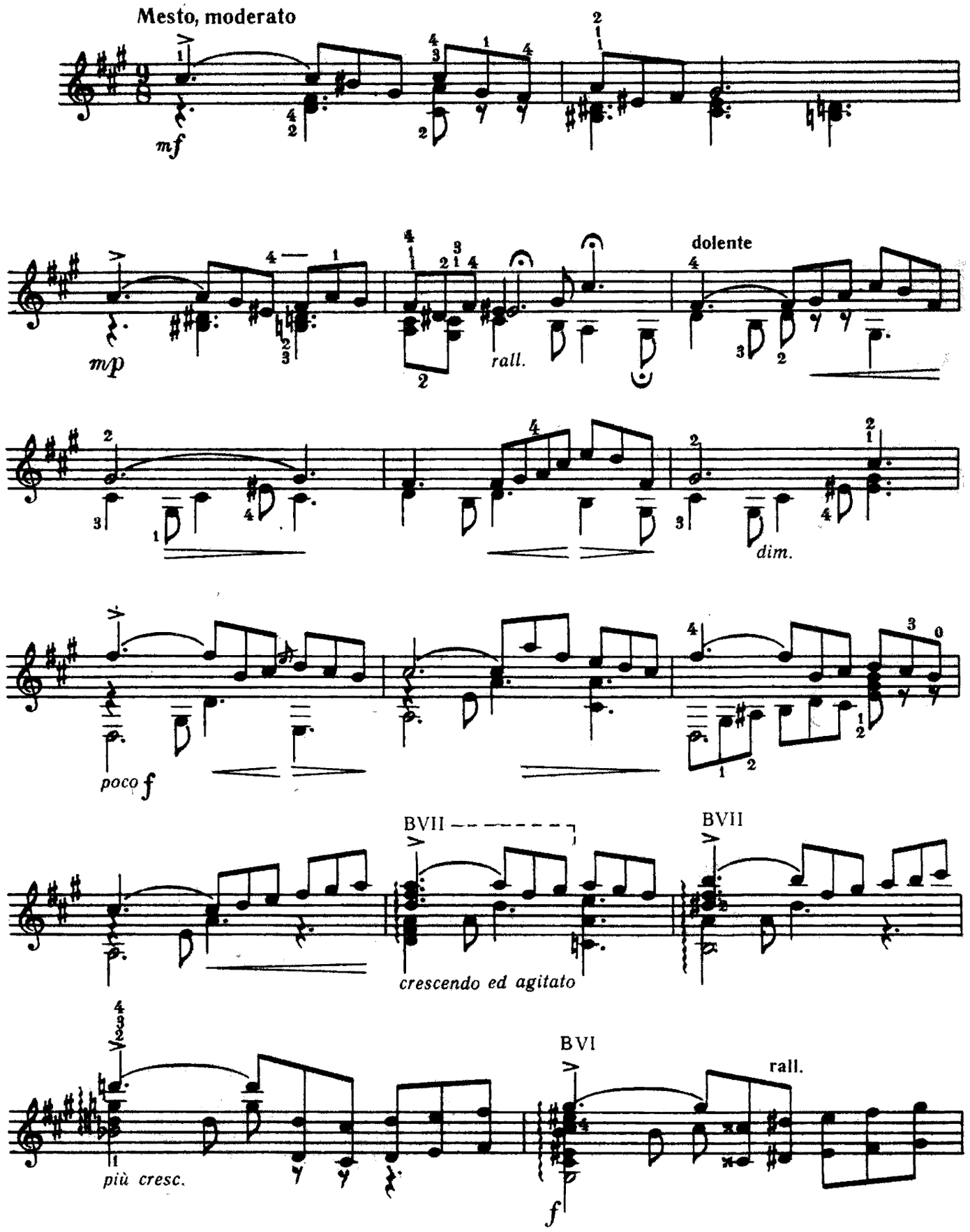
Тв. 41, № 3
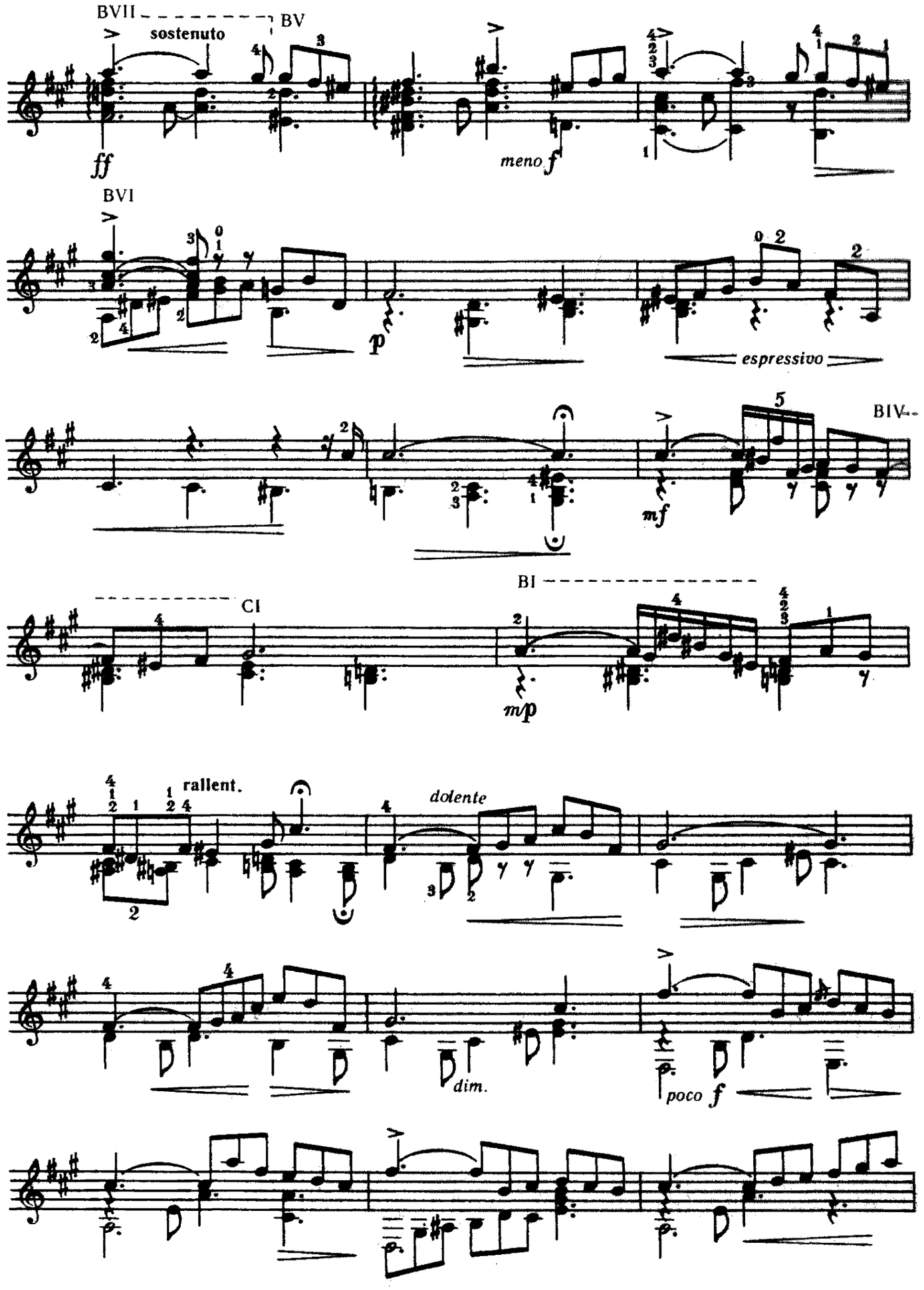
М. Лисенко
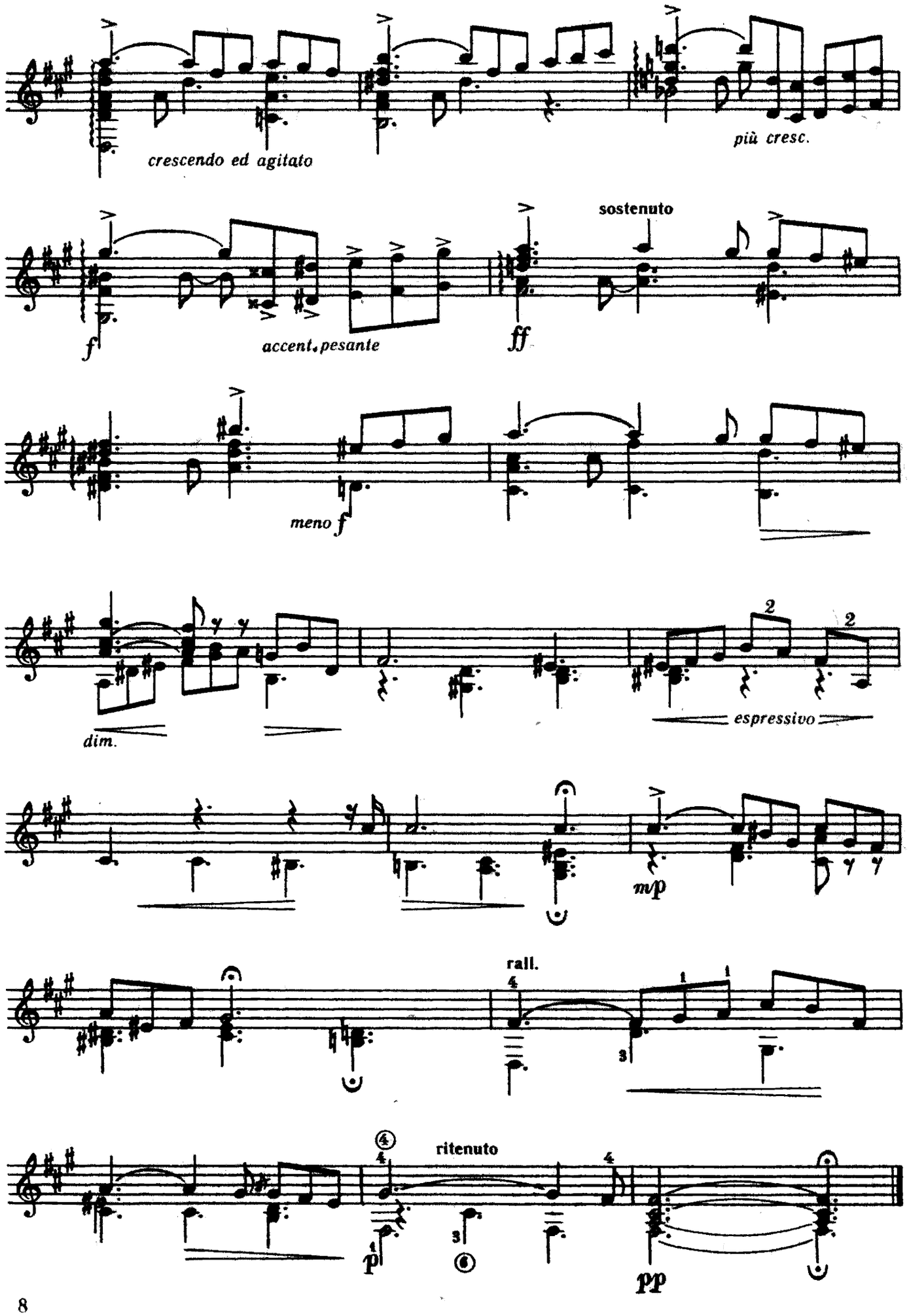
ЭЛЕГИЯ

Соч. 41, № 3

Н. Лысенко




BVII
sostenuto
BV
ff
meno f
BVI
p
espressivo
BIV
mf
CI
BI
m/p
rallent.
dolente
dim.
poco f
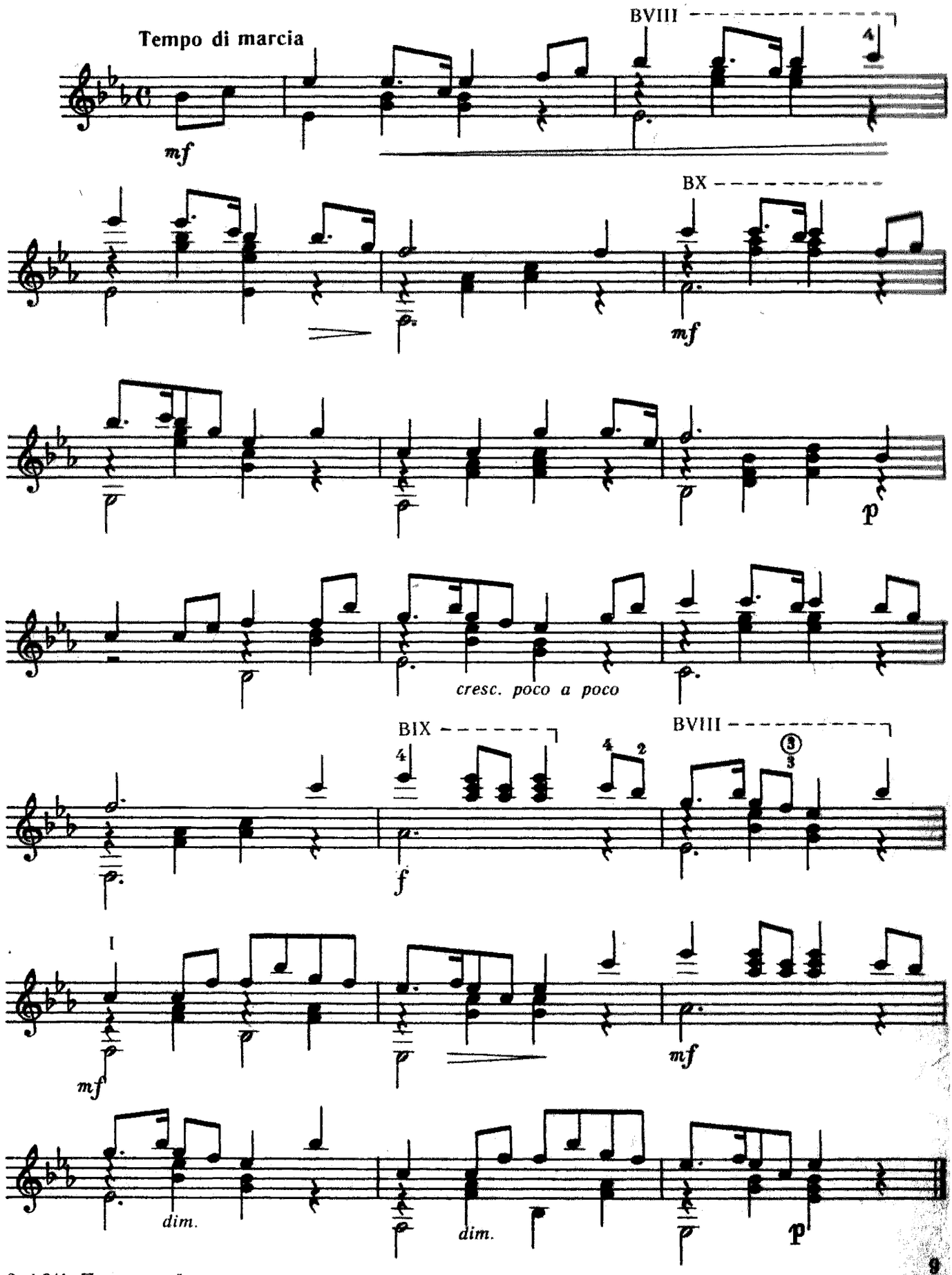

crescendo ed agitato
più cresc.
sostenuto
f
accent. pesante
ff
meno f
dim.
espressivo
m/p
rall.
ritenuto
p
pp

МОНГОЛЬСЬКА ПІСЕНЬКА

МОНГОЛЬСКАЯ ПЕСЕНКА

Р. Гліер

Р. Глиэр



РОНДО
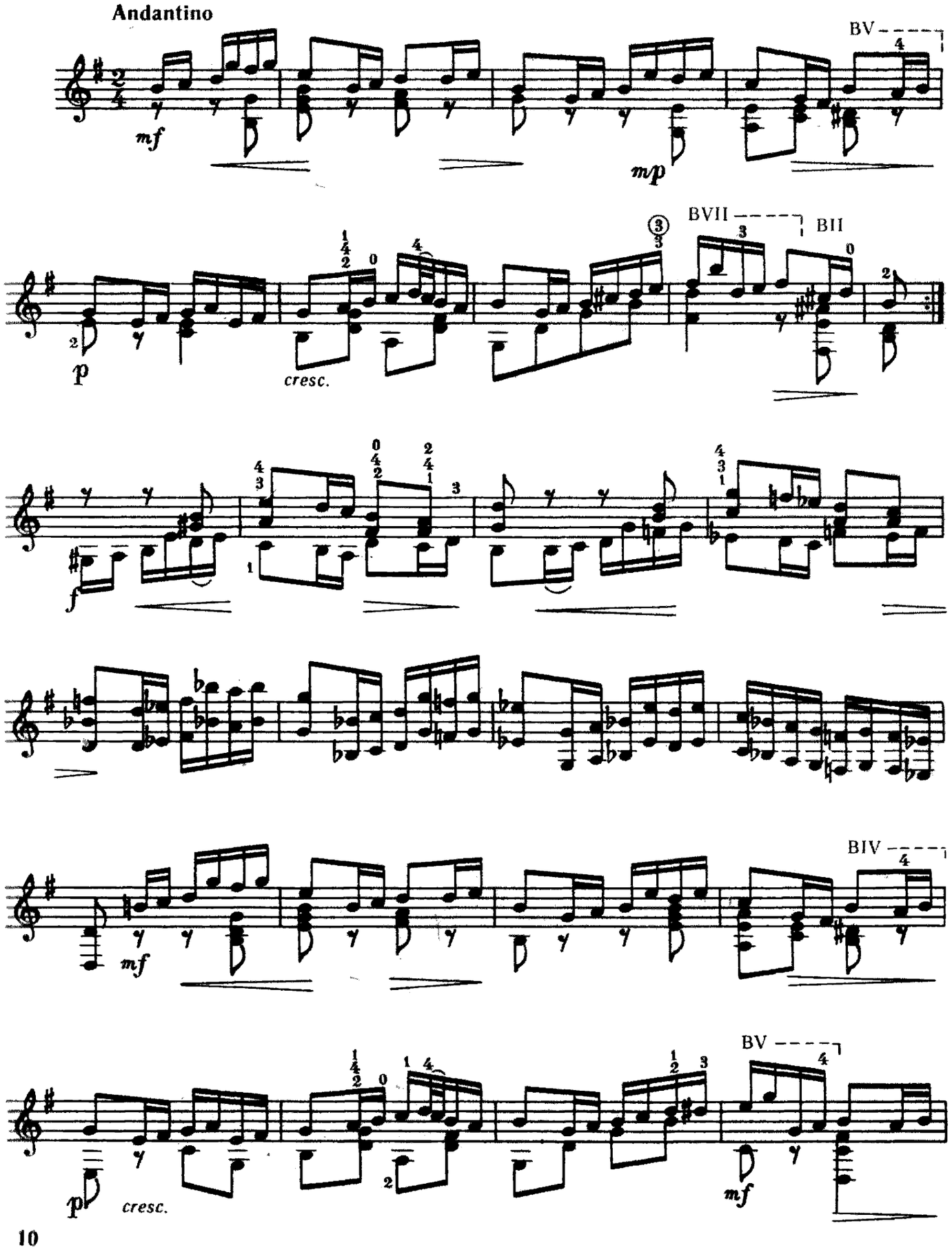
Тв. 43
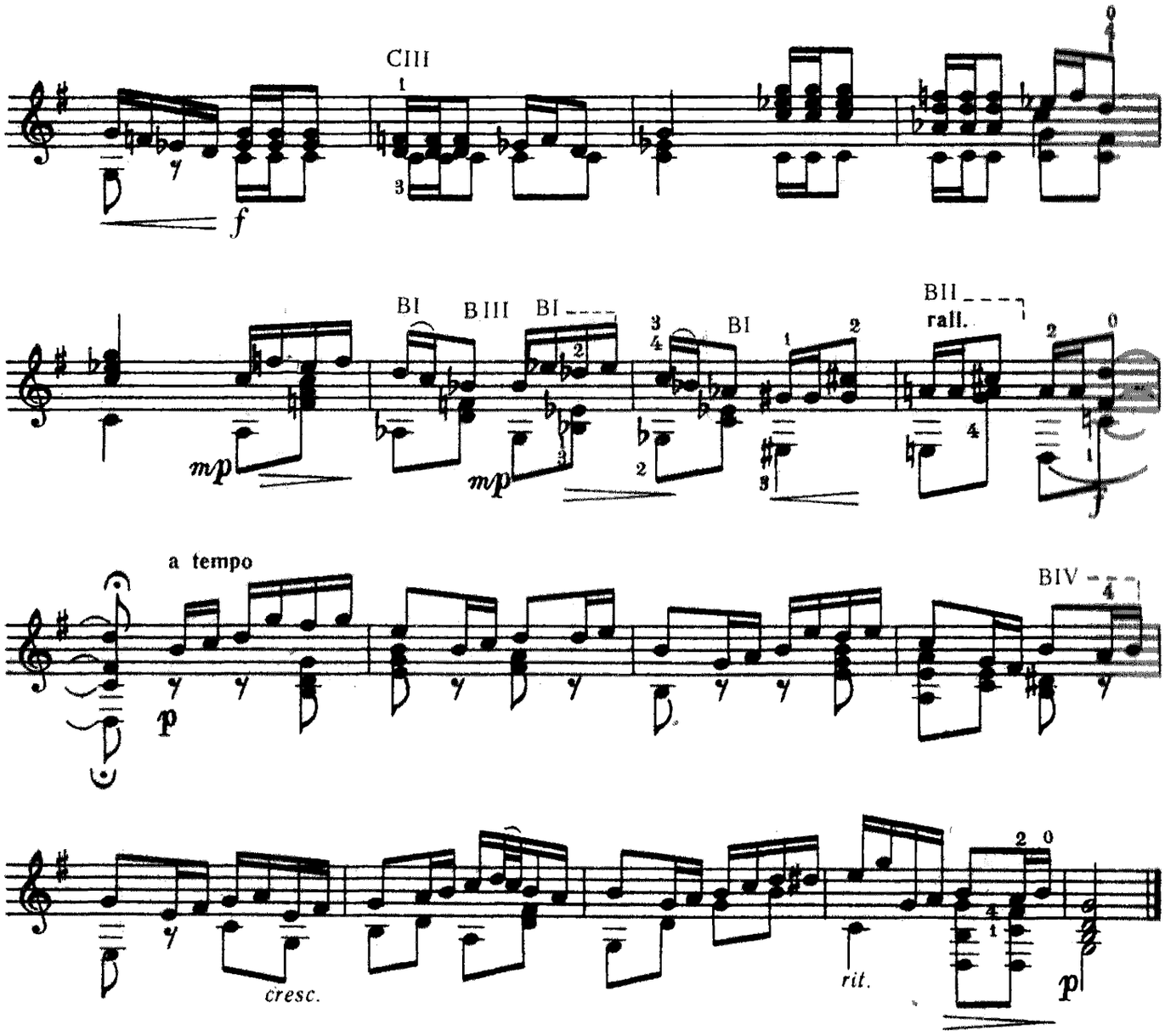
Р. Гліер

РОНДО

Соч. 43

Р. Глиэр



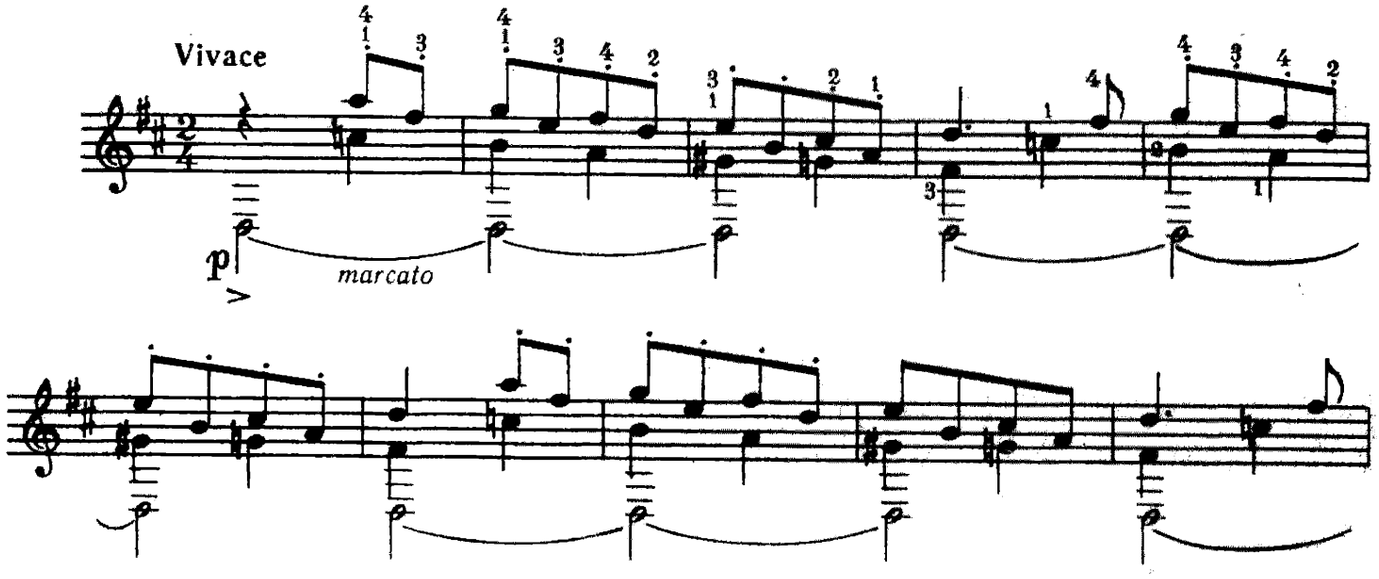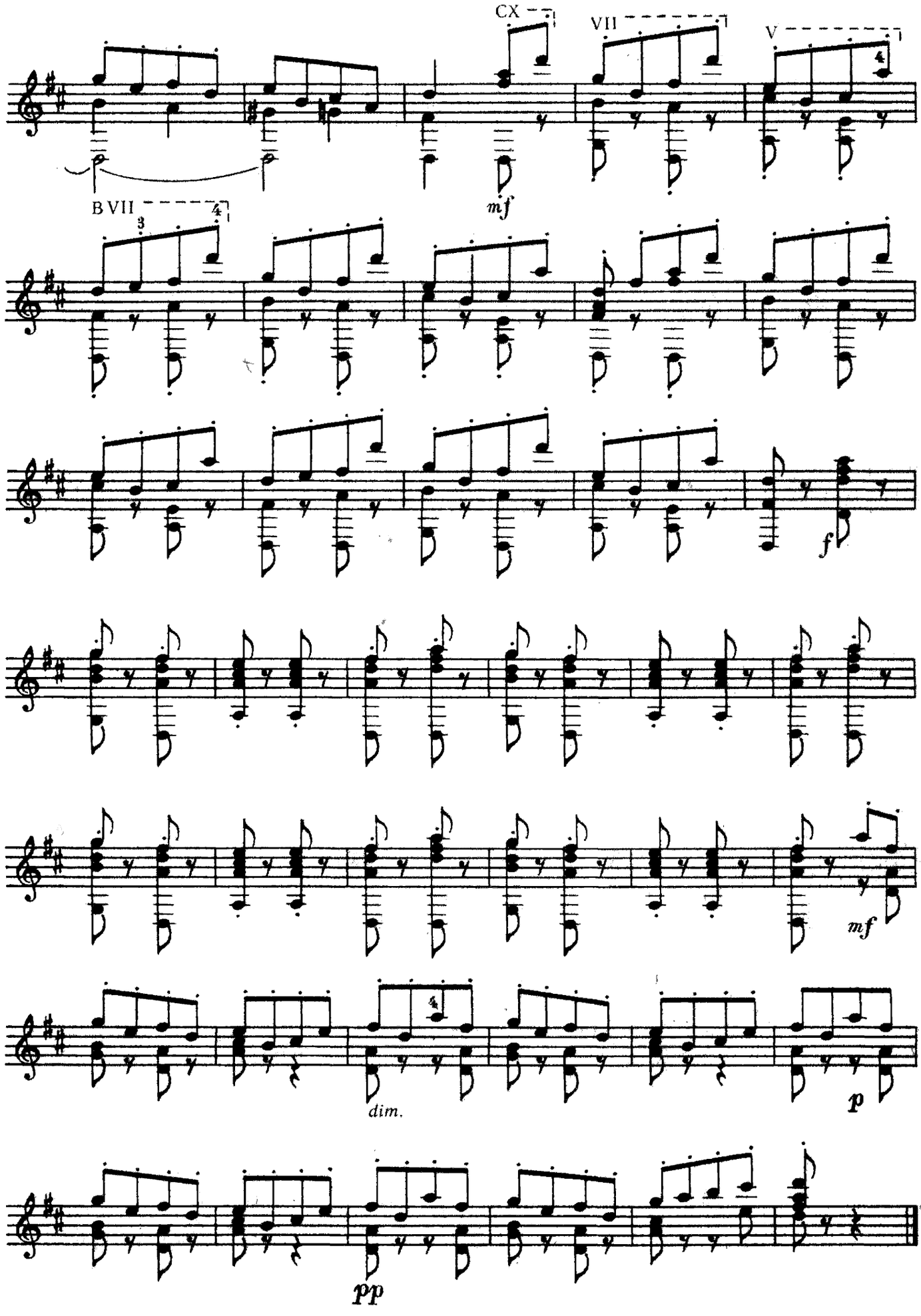


КАМАРИНСЬКА

КАМАРИНСКАЯ

П. Чайковський

П. Чайковский

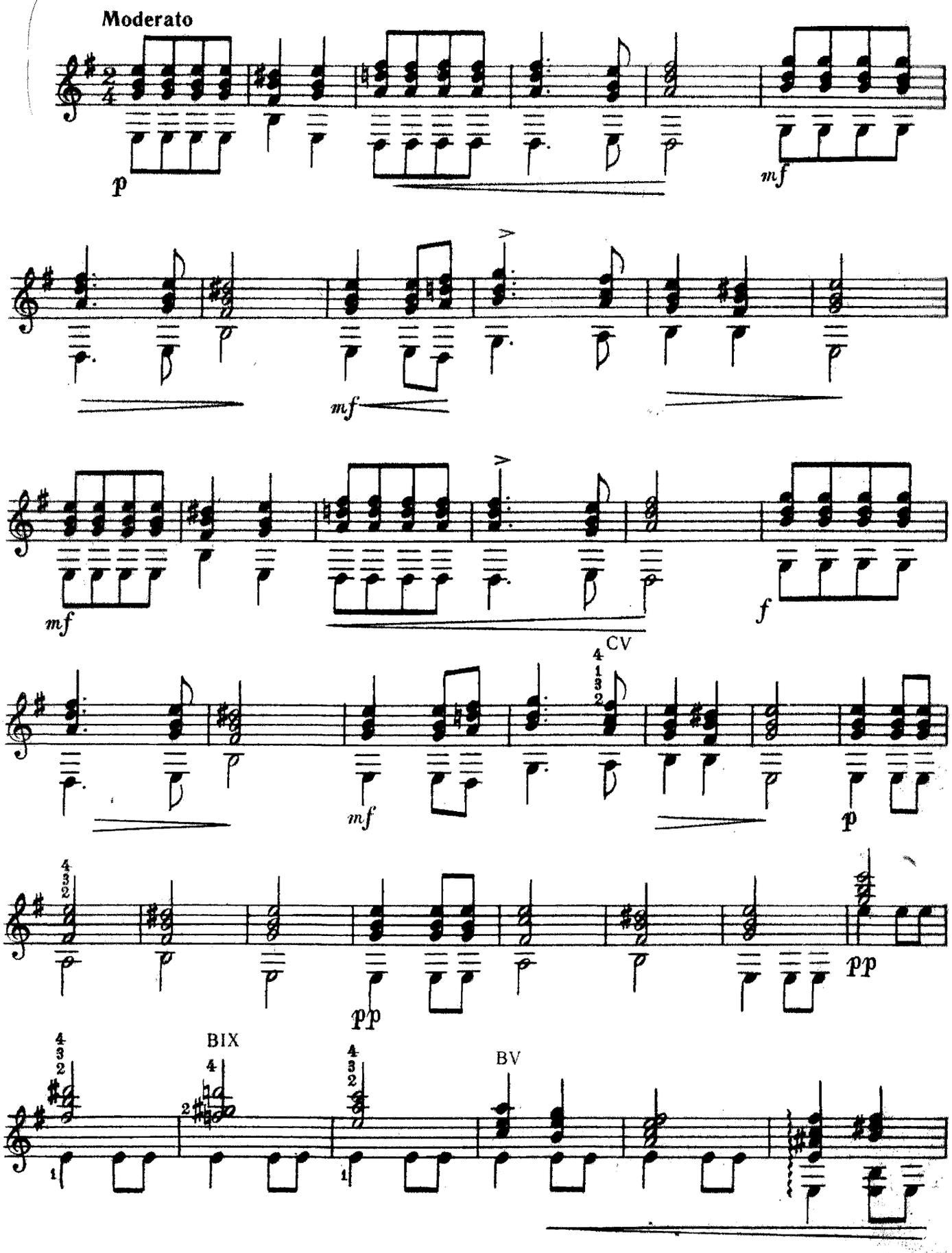


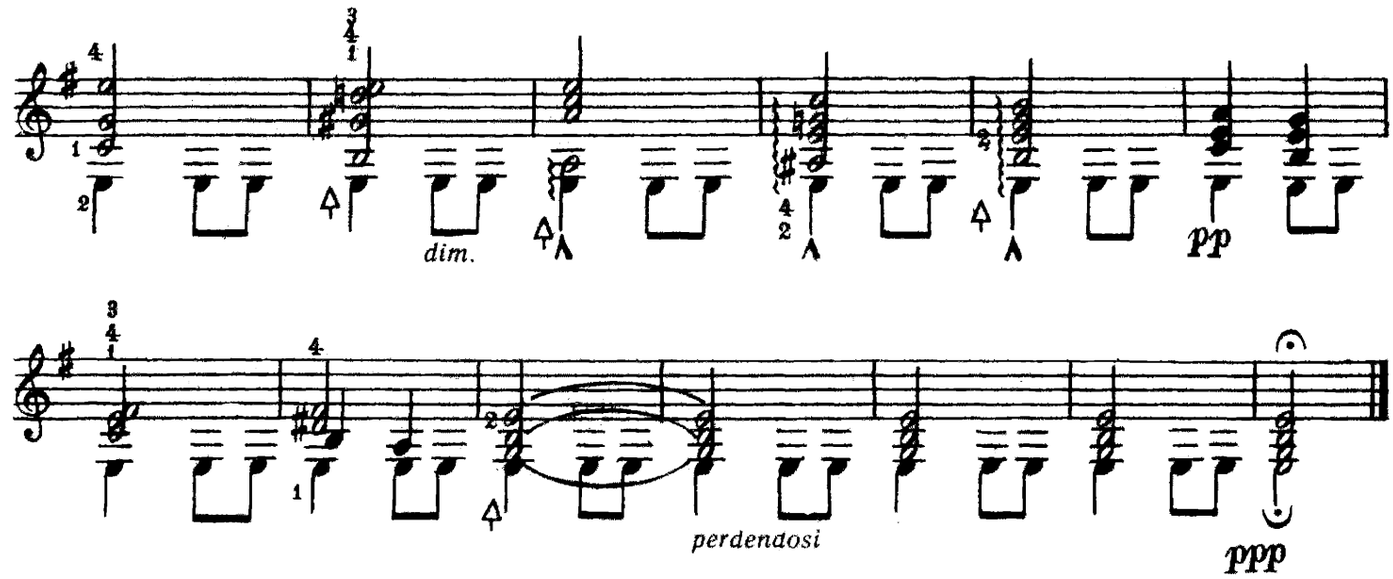

CX
VII
V
B VII
mf
f
mf
dim.
p
pp

П. Чайковський

ХОРАЛ

П. Чайковский





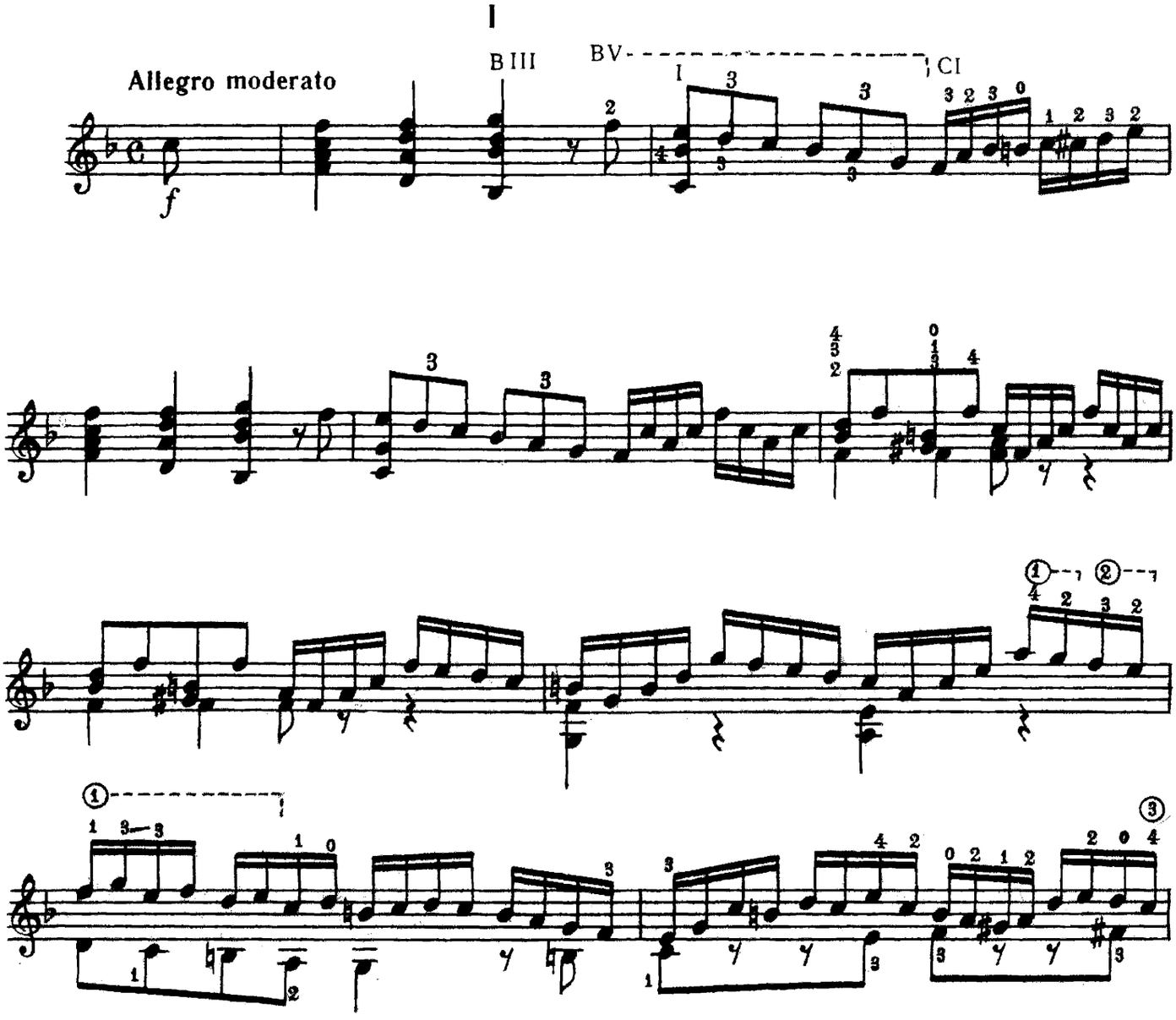
СОНАТА № 3
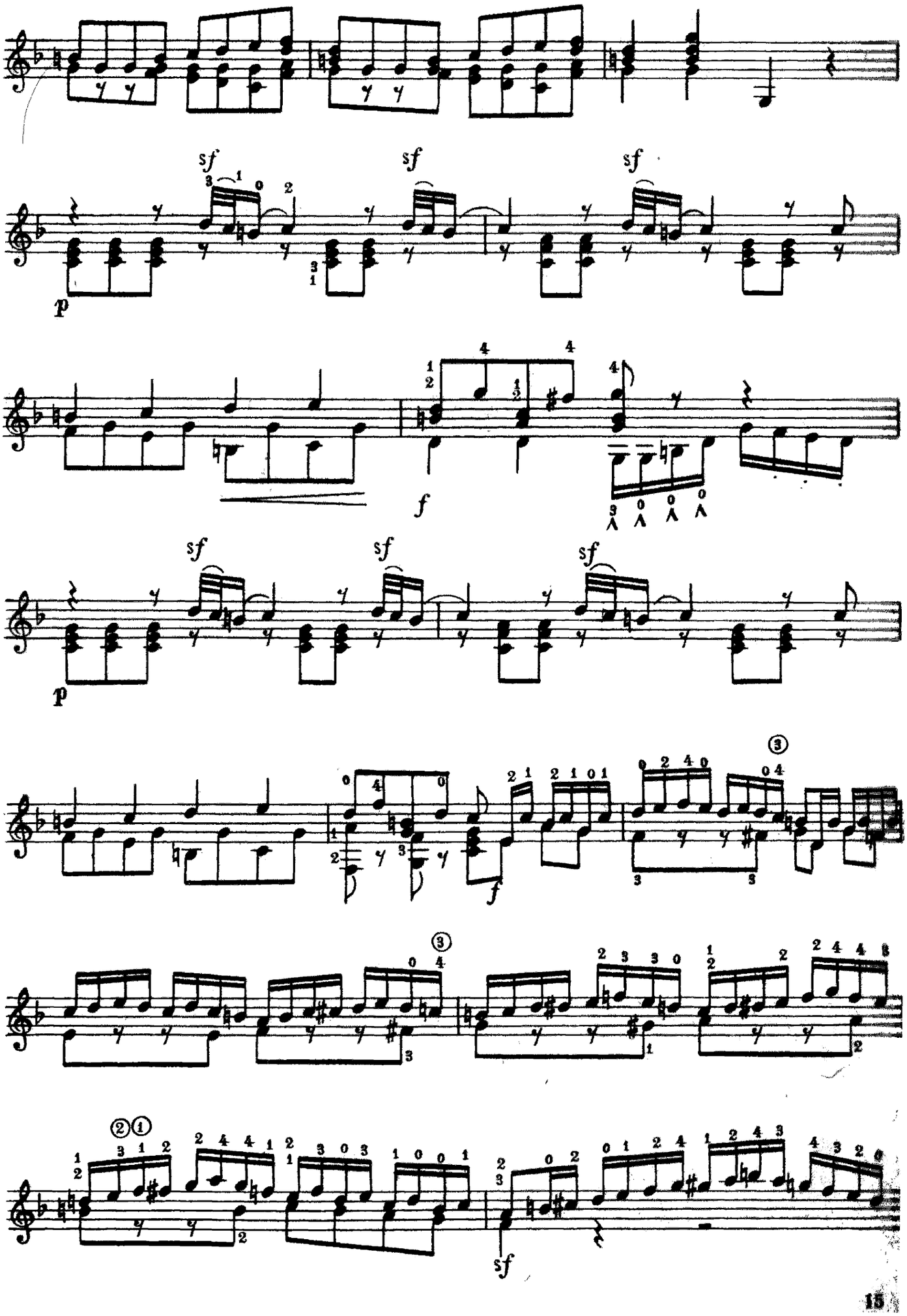
А. Діабеллі
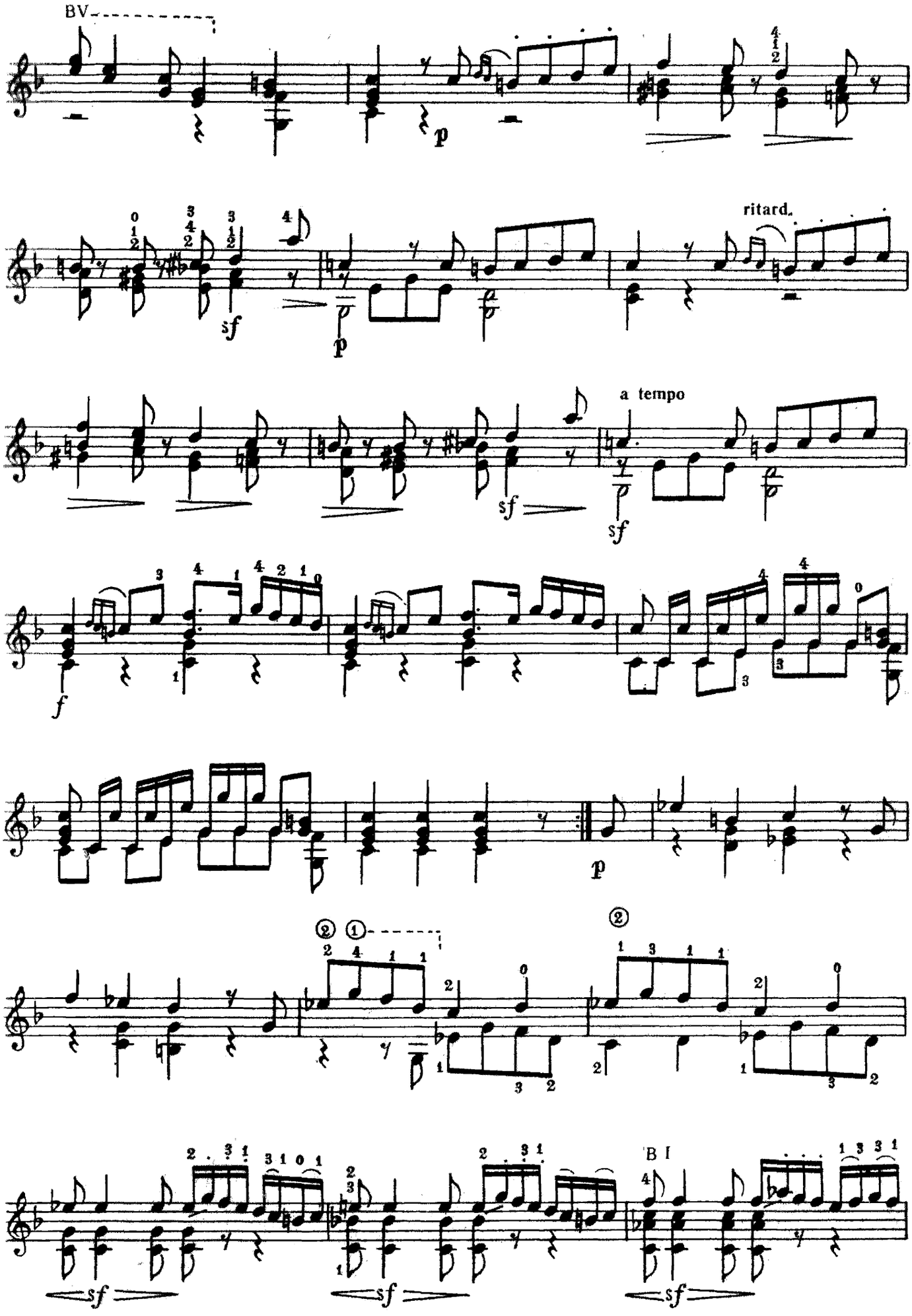
СОНАТА № 3
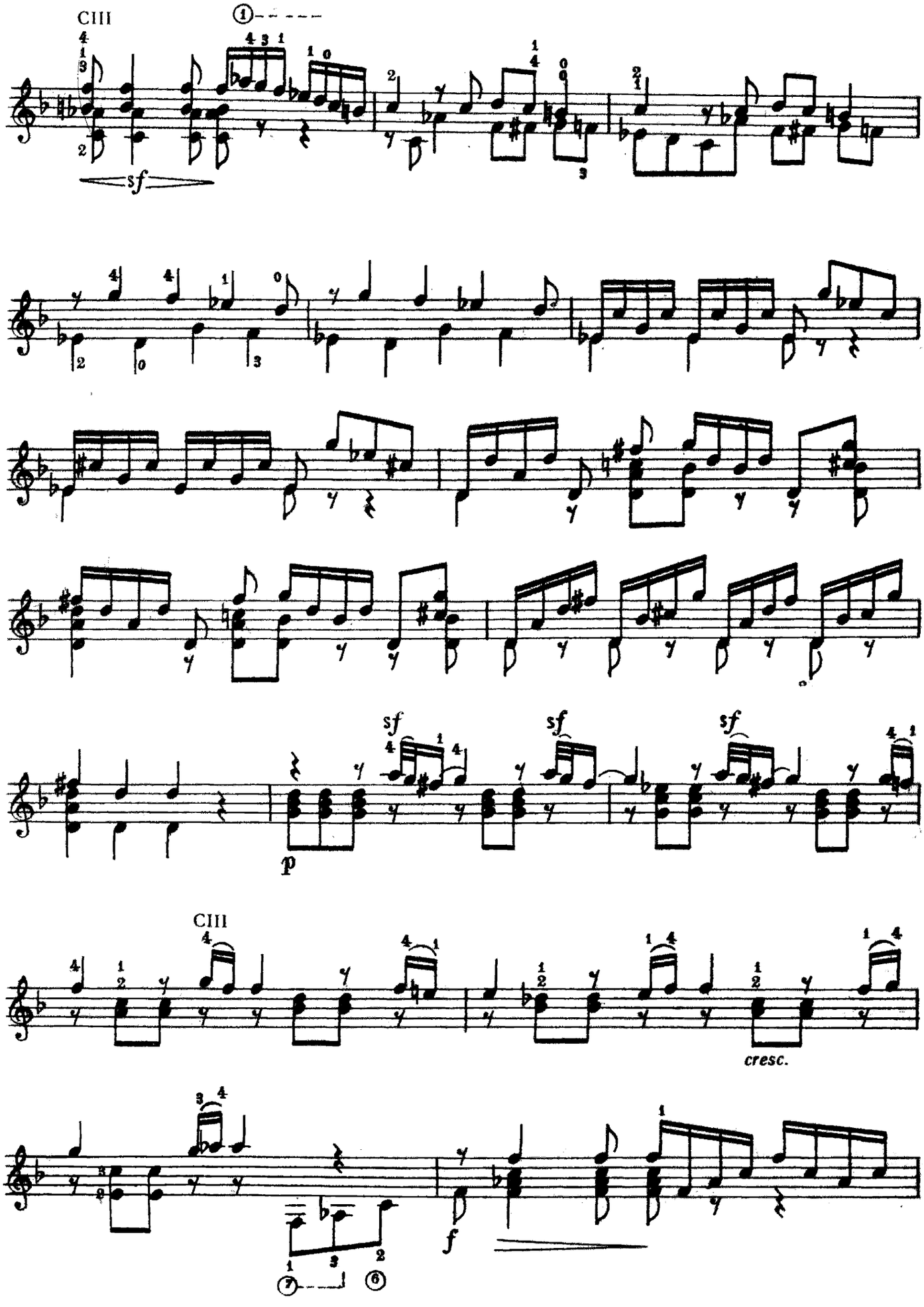
А. Диабелли
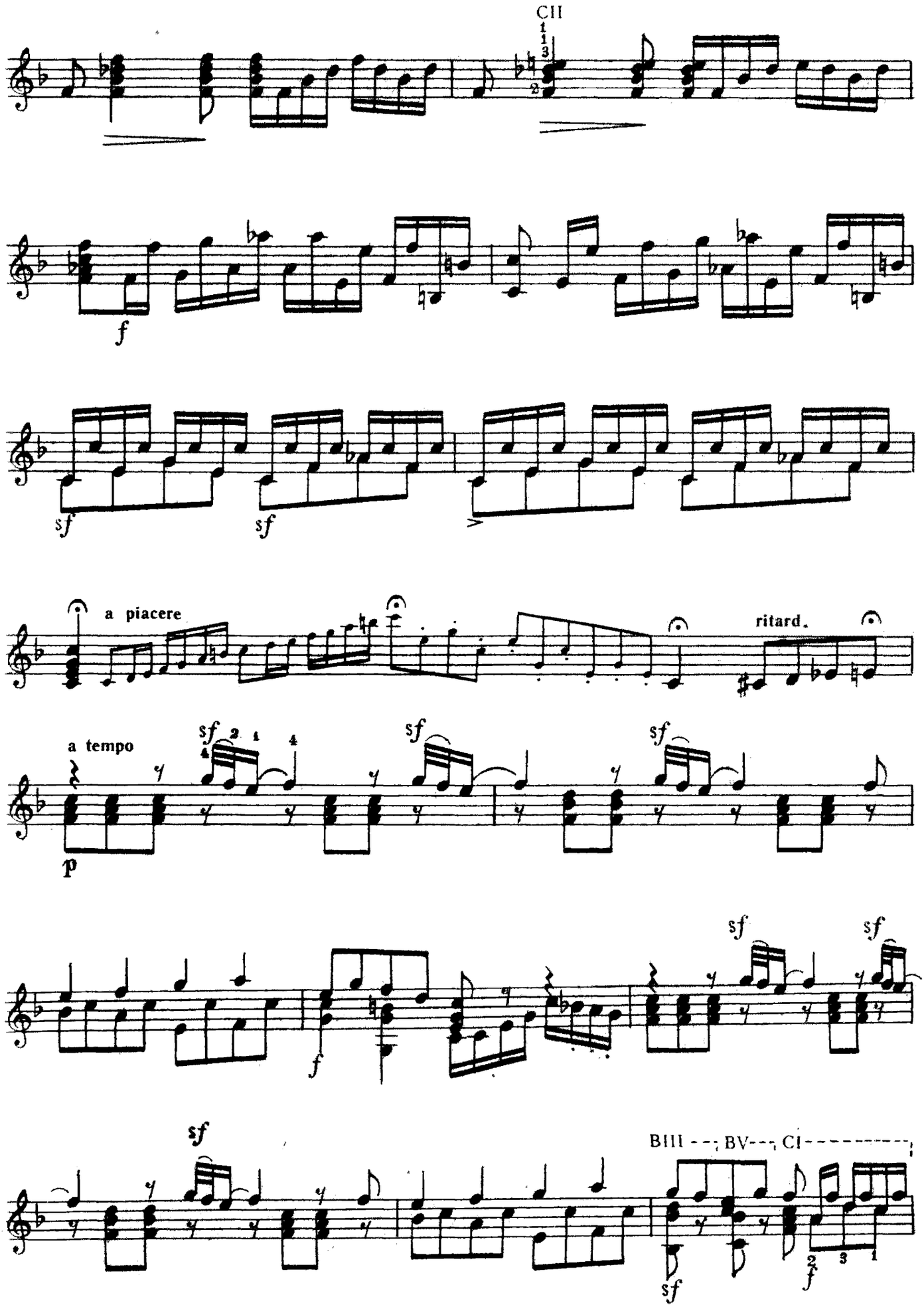
I

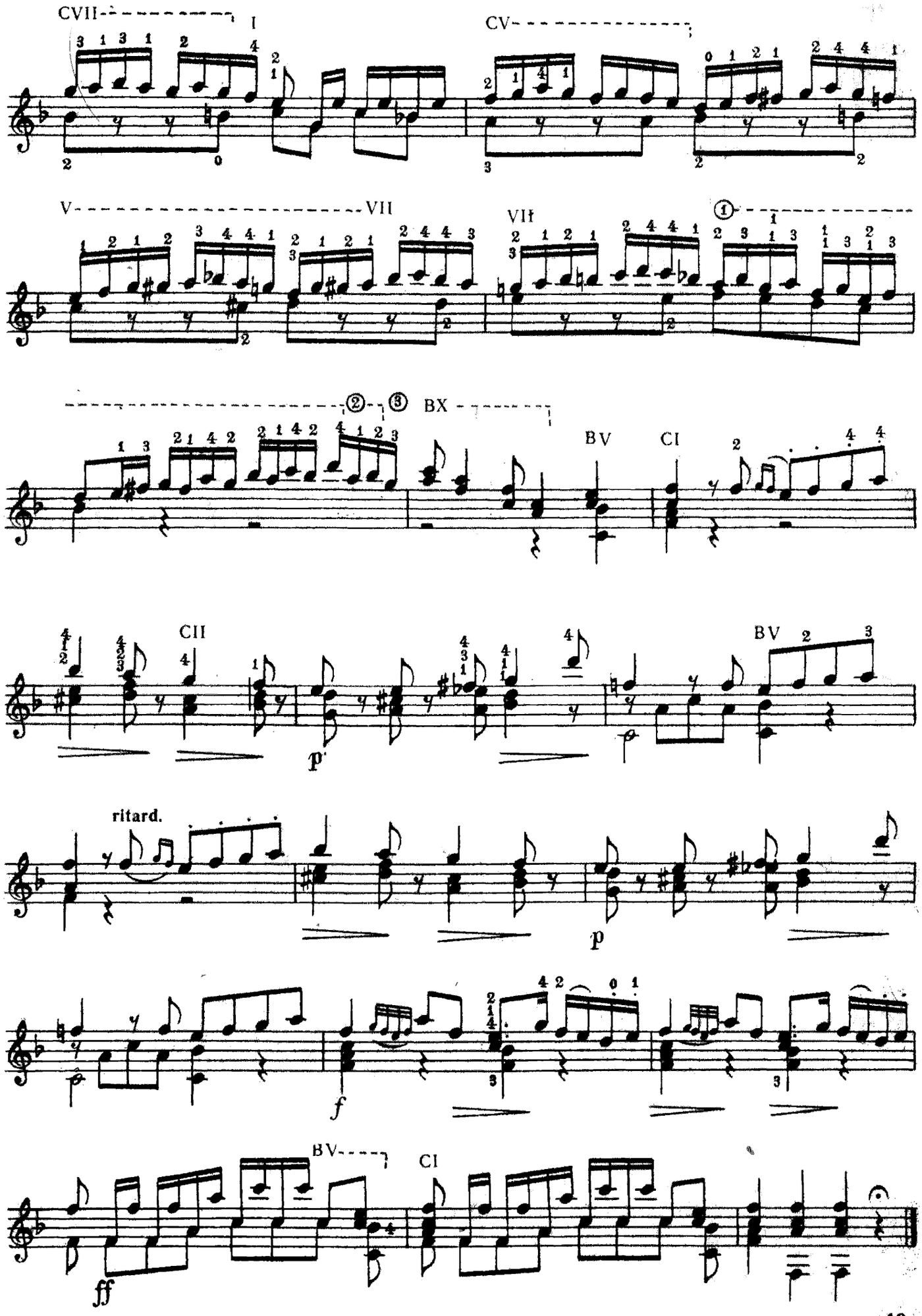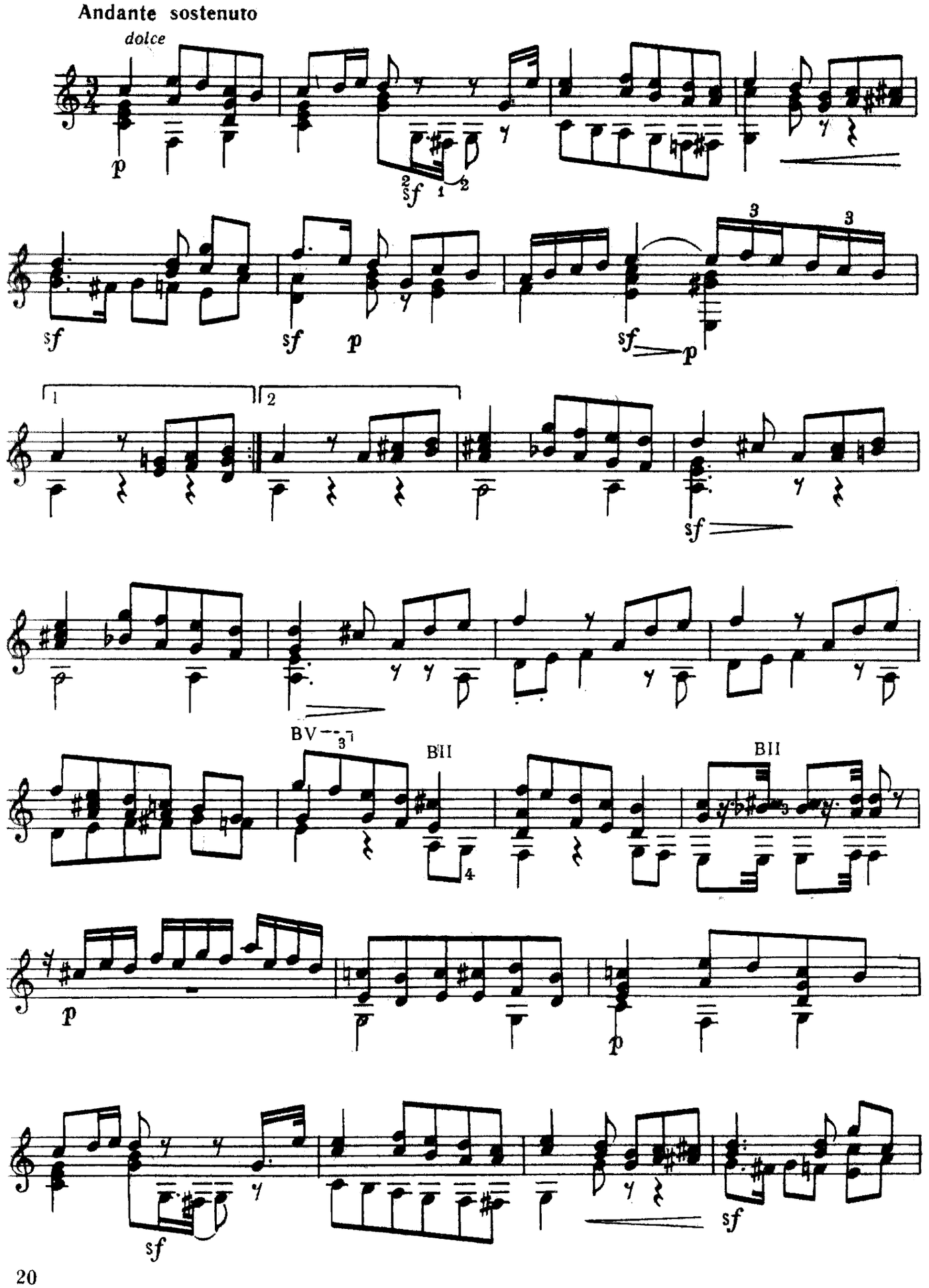



sf
p
f

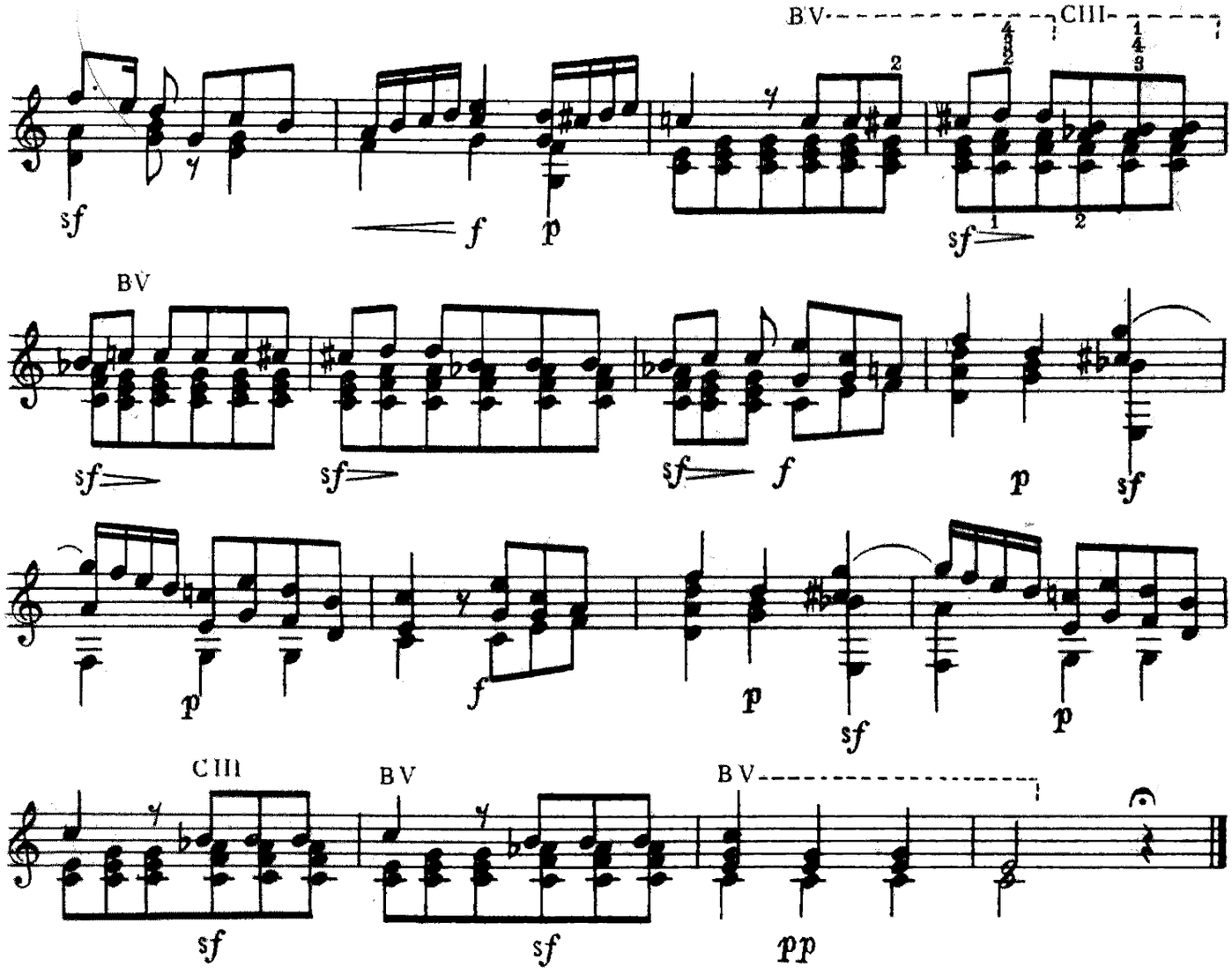

BV
ritard.
a tempo
BI


CIII
sf
sf
sf
sf
p
CIII
cresc.
f
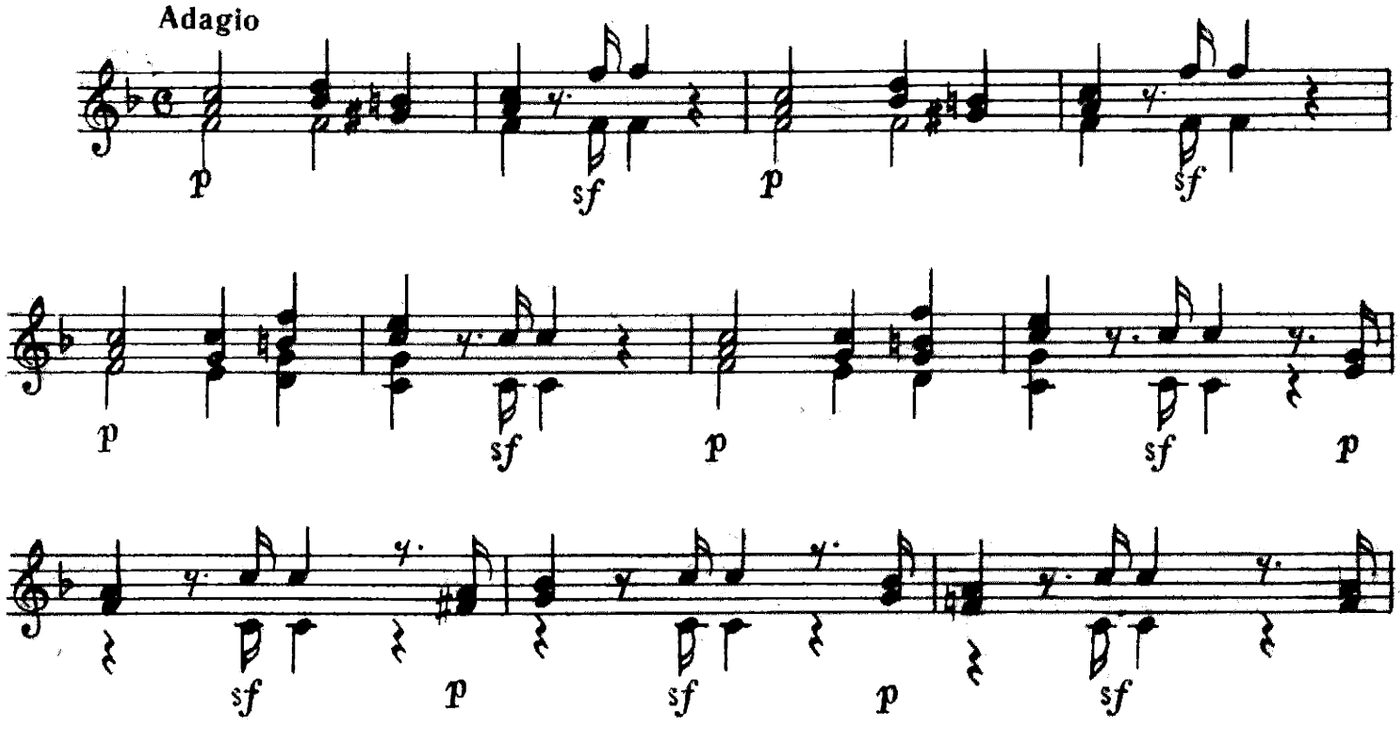

CII
f
sf
sf
a piacere
ritard.
a tempo
p
sf
sf
sf
f
sf
sf
sf
BIII - - - BV - - - CI
sf
f
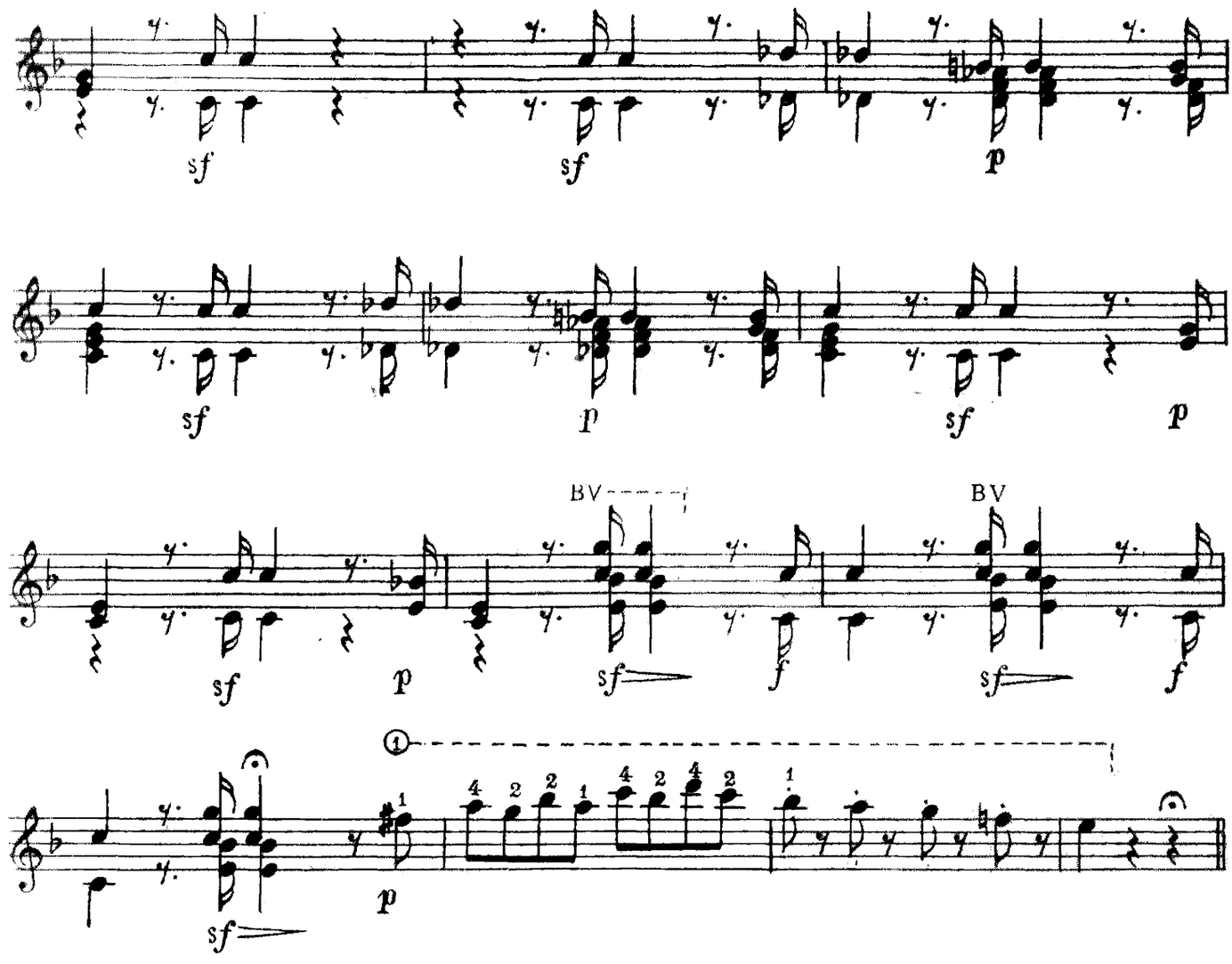

CVII
I
CV
V
VII
VII
BX
BV
CI
CII
BV
ritard.
BV
CI
p
f
ff
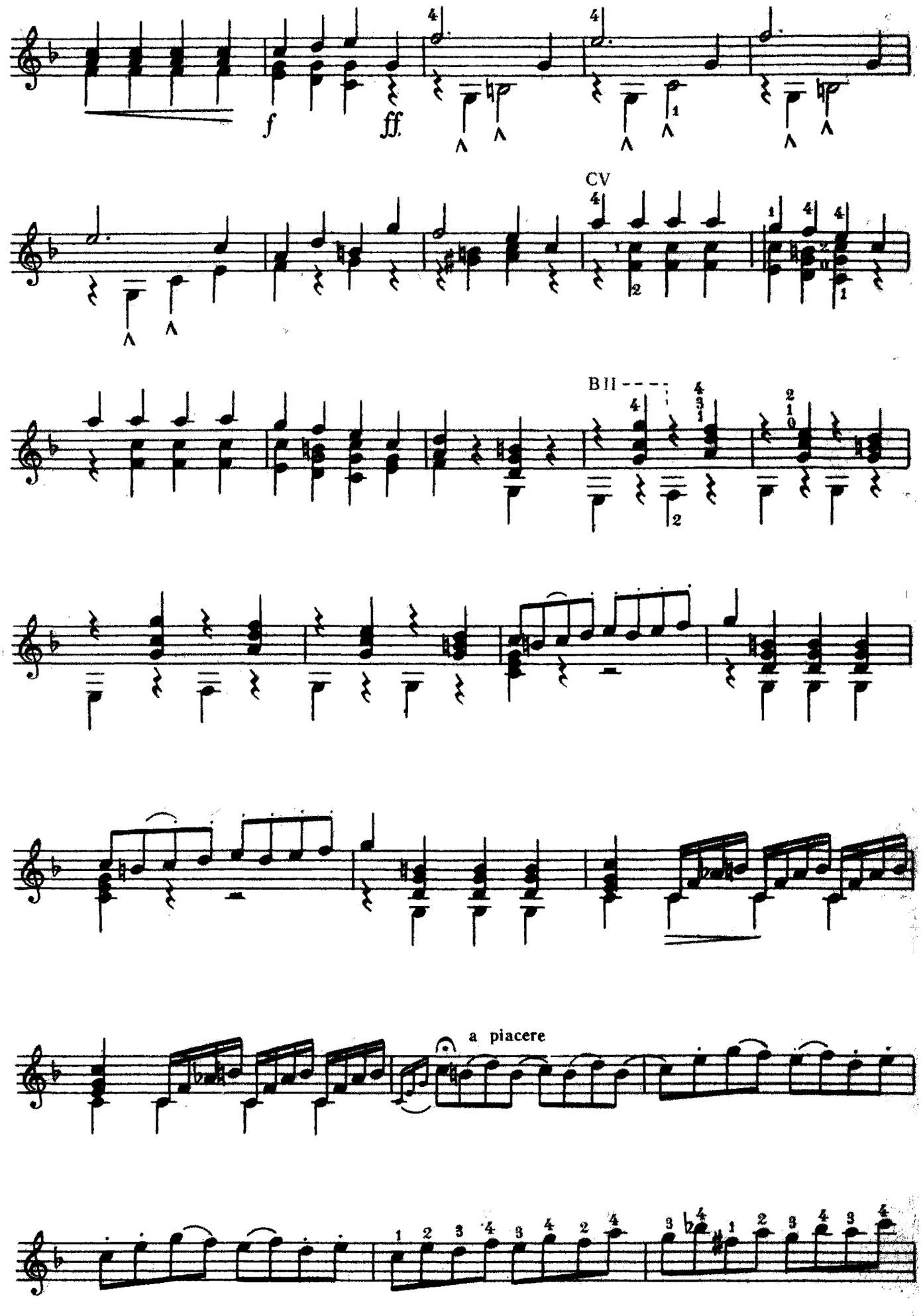

Andante sostenuto
dolce
p
sf
sf
sf
p
sf
p
1
2
sf
BV
BII
BII
p
p
sf
sf
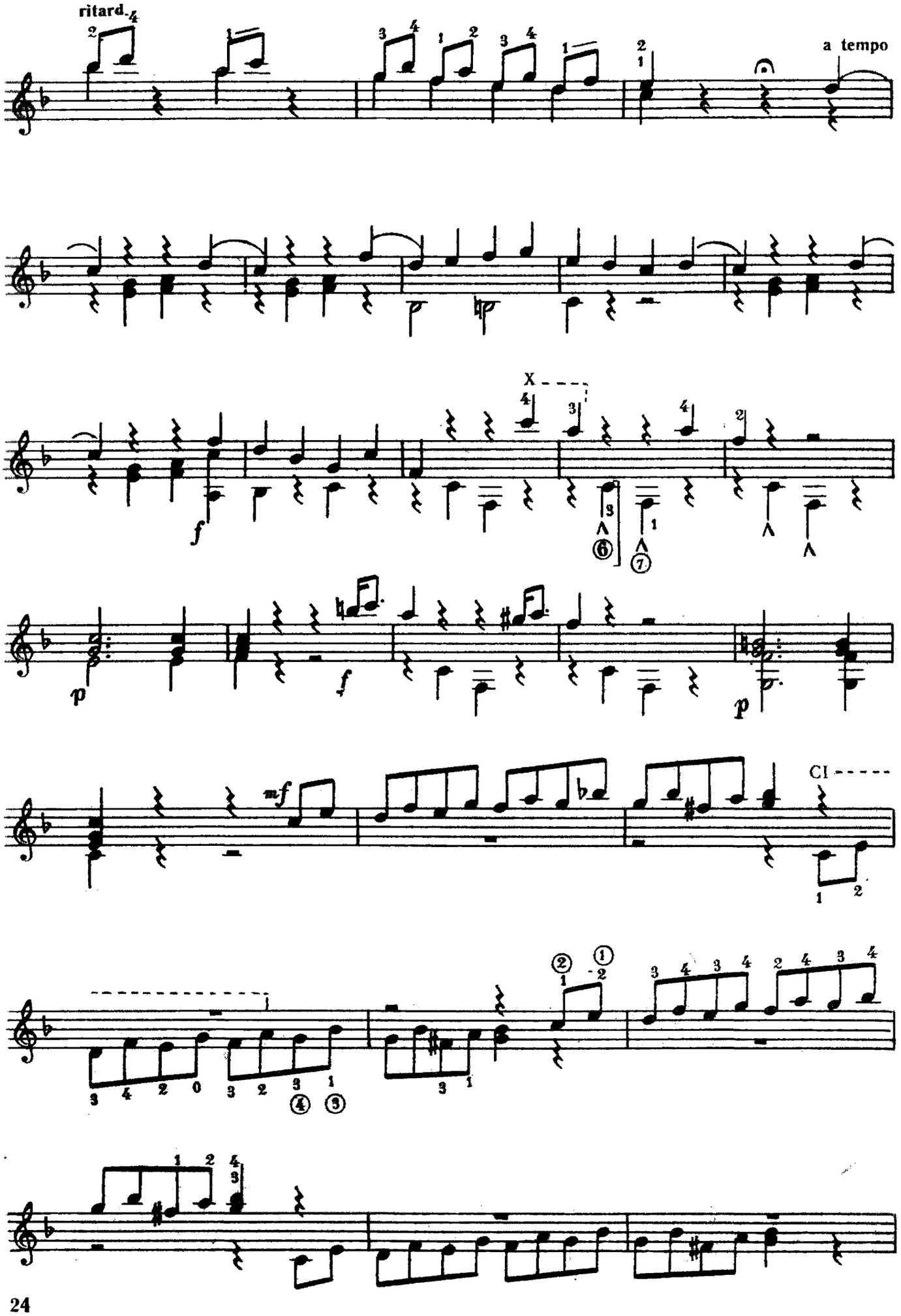

BV
CIII
sf
f
p
BV
sf
sf
sf
f
p
sf
p
f
p
sf
p
CIII
BV
BV
sf
sf
pp
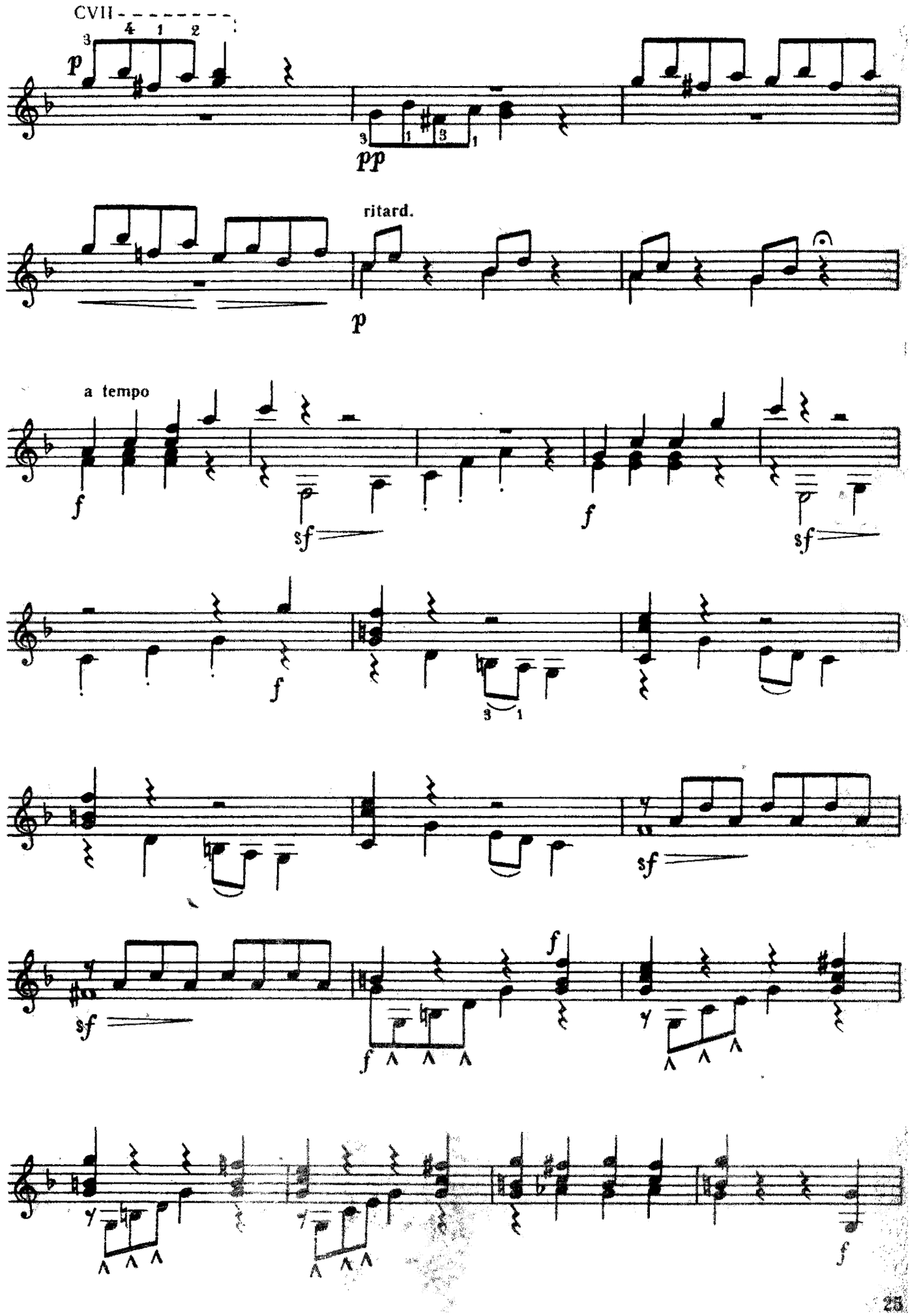
III
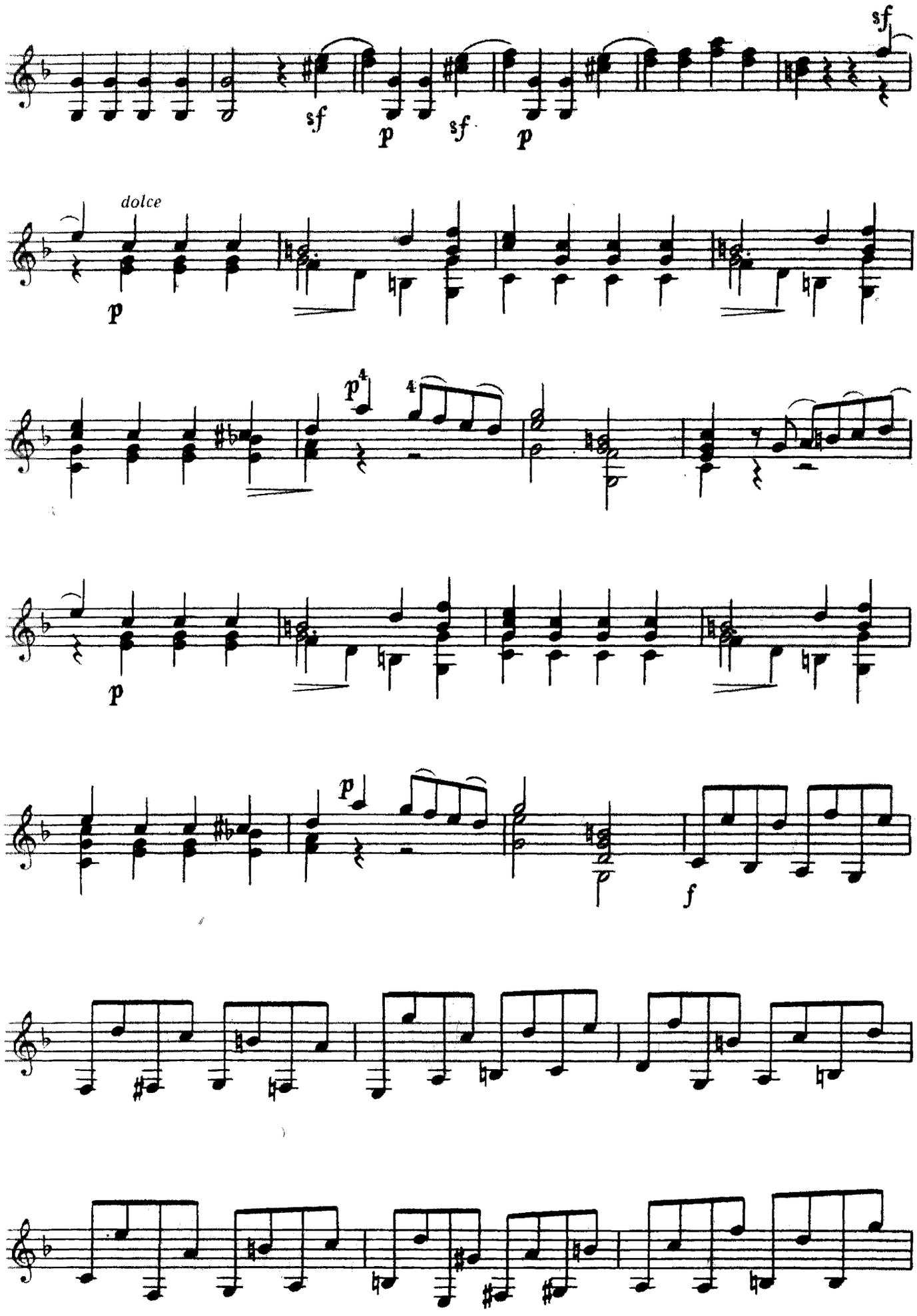

Adagio
p
sf
p
sf
p
sf
p
sf
p
sf
p
sf
p
sf
p
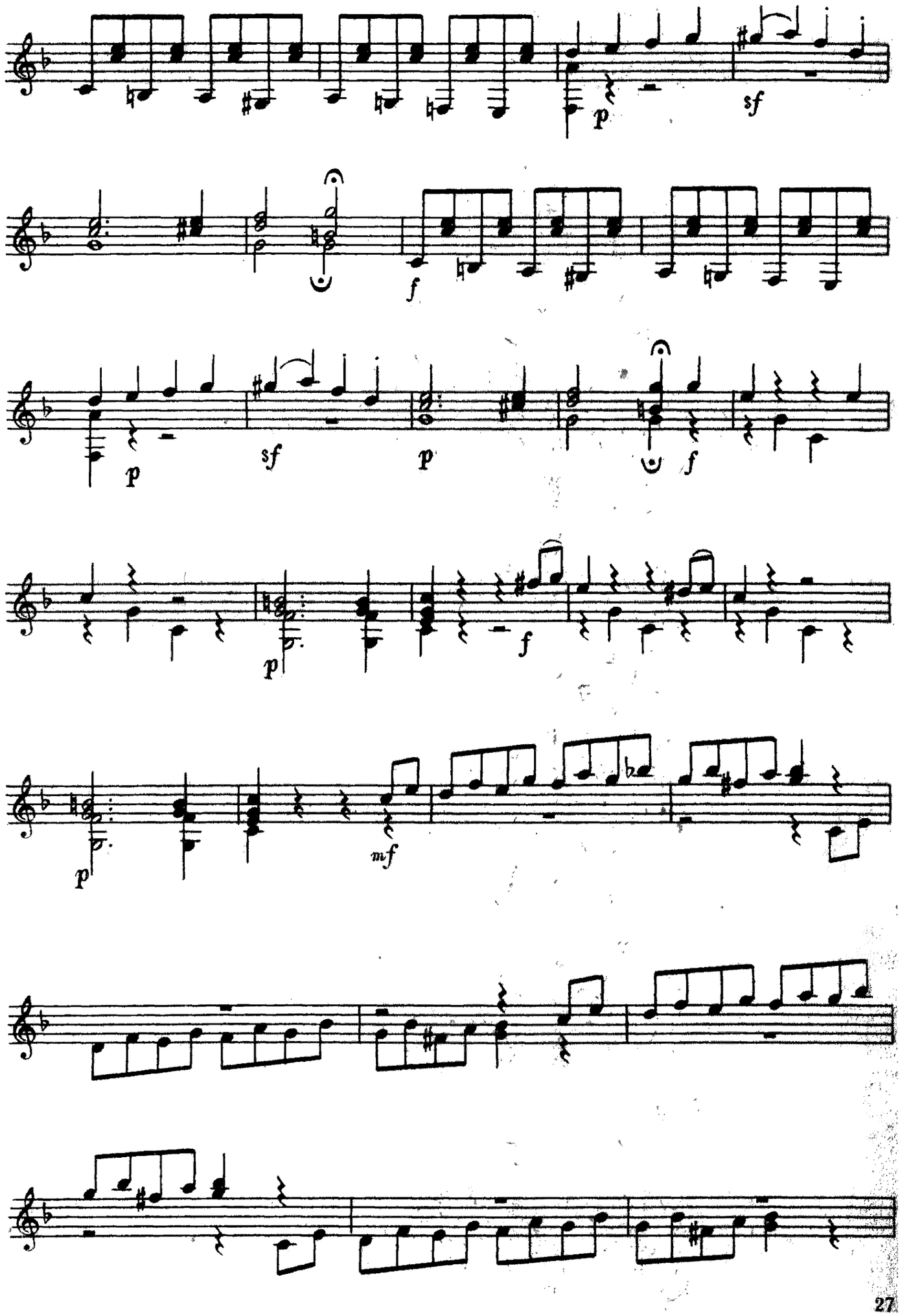

BV
BV
Presto
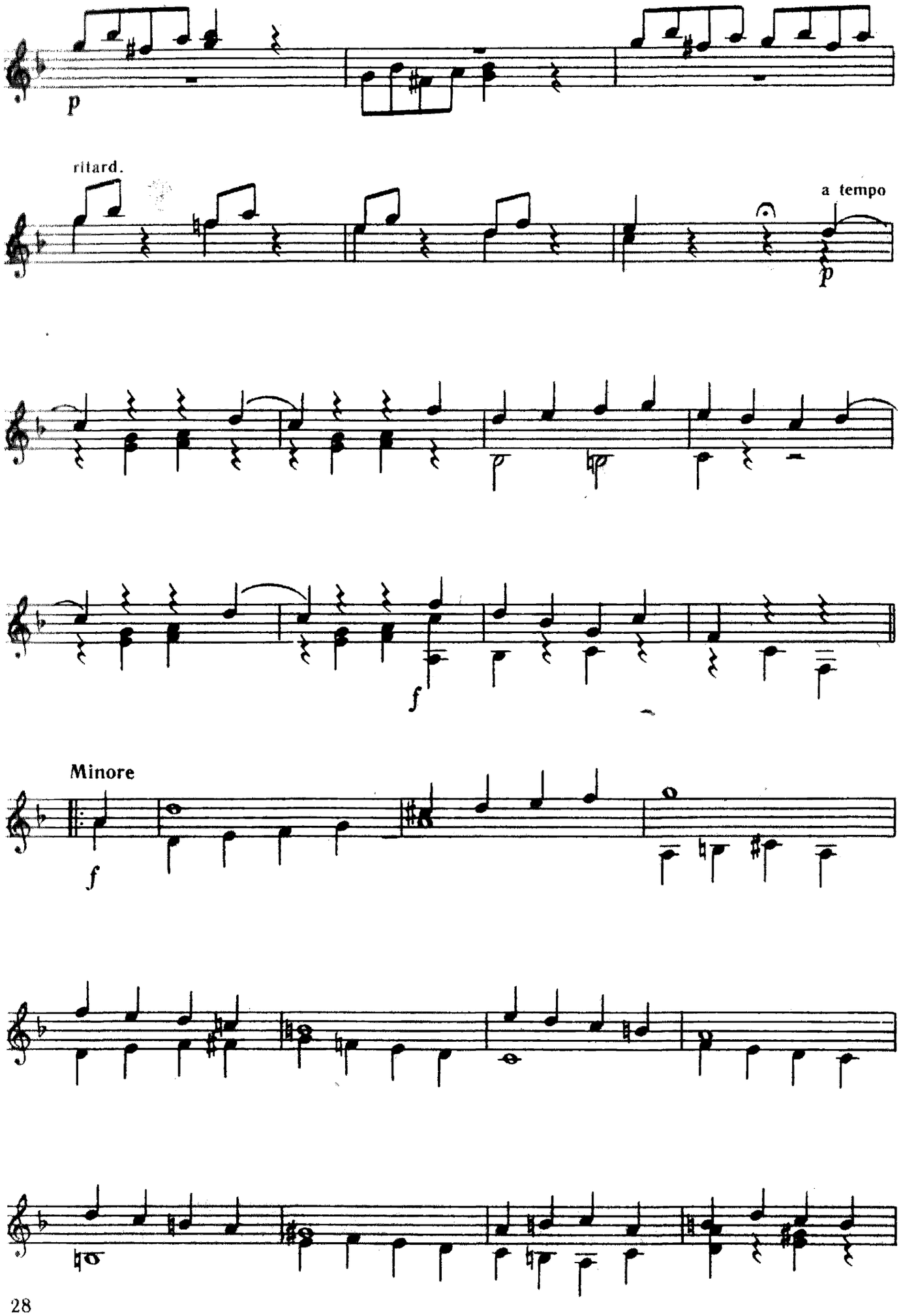

f
ff.
CV
BII
a piacere
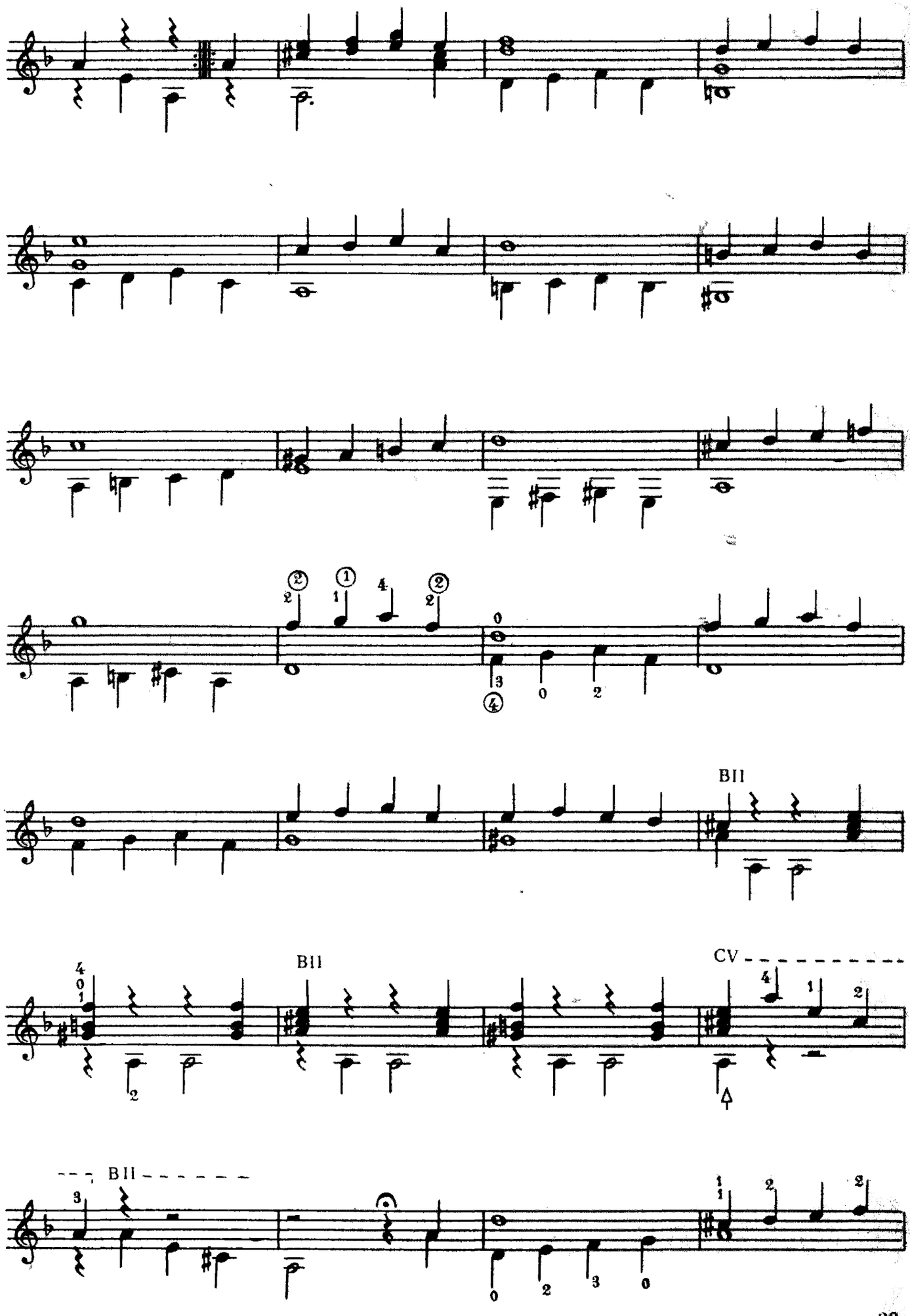

ritard.
a tempo
X
f
p
f
p
mf
Cl
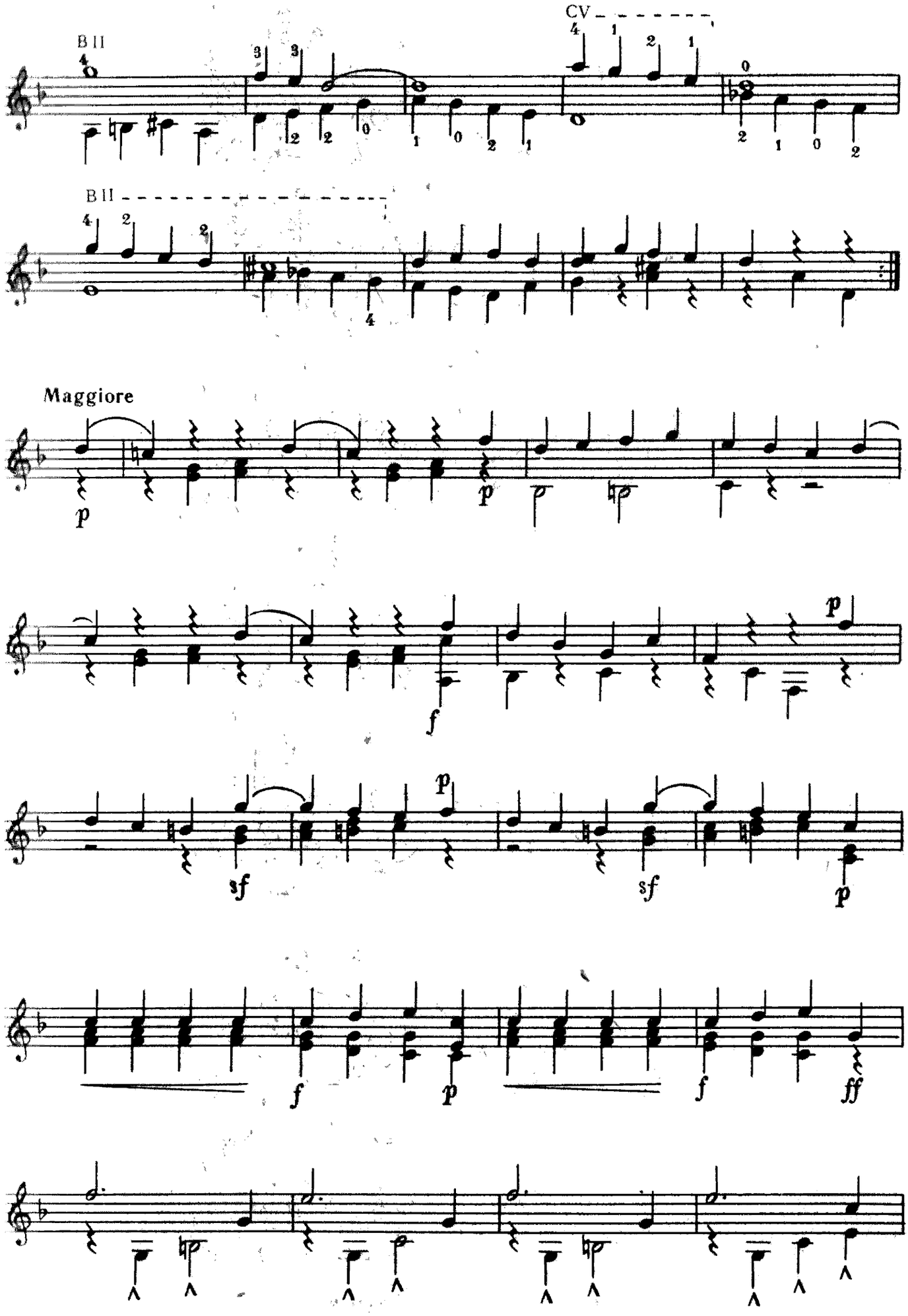

CVII
ritard.
a tempo
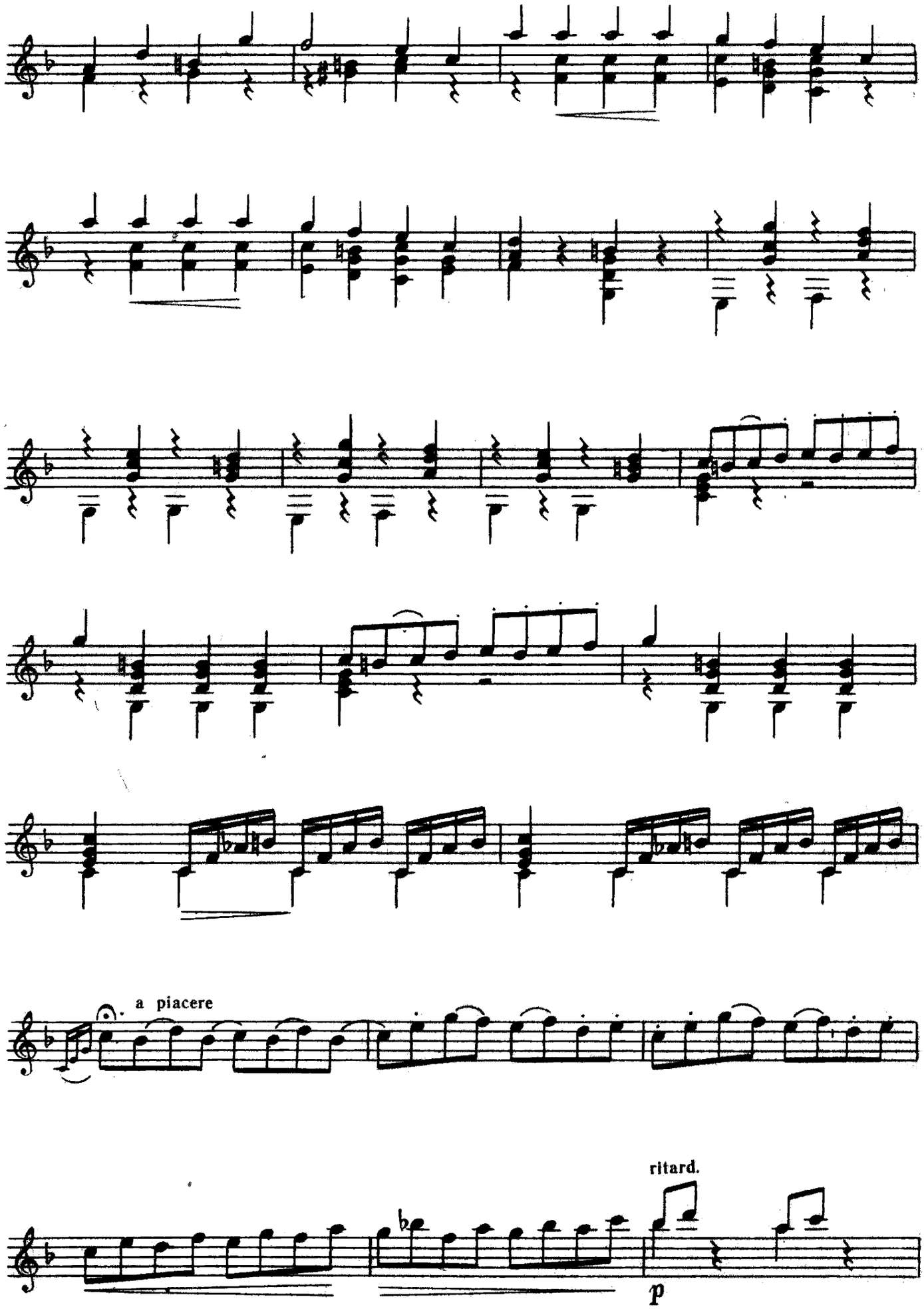

sf
sf
p
sf
p
sf
dolce
p
p
4
4
p
p
p
f
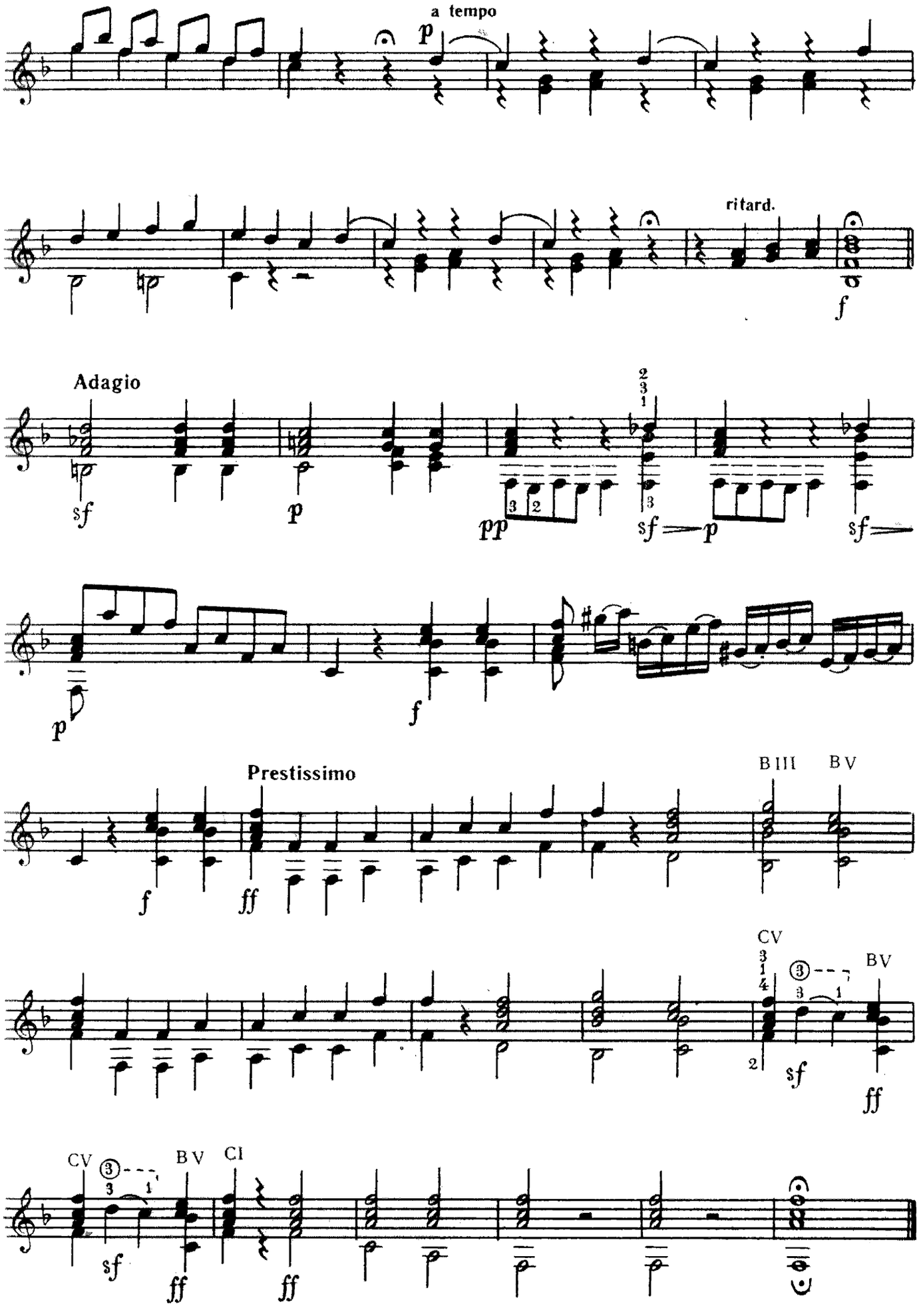

p
sf
f
p
sf
p
f
p
f
p
mf


p
ritard.
a tempo
p
f
Minore
f


BII
BII
CV
BII


B II
CV
B II
Maggiore


a piacere
ritard.
p


a tempo
p
ritard.
f
Adagio
sf
p
pp
sf
p
sf
p
f
Prestissimo
BIII
BV
f
ff
CV
BV
sf
ff
CV
BV
CI
sf
ff
ff

НОКТЮРН
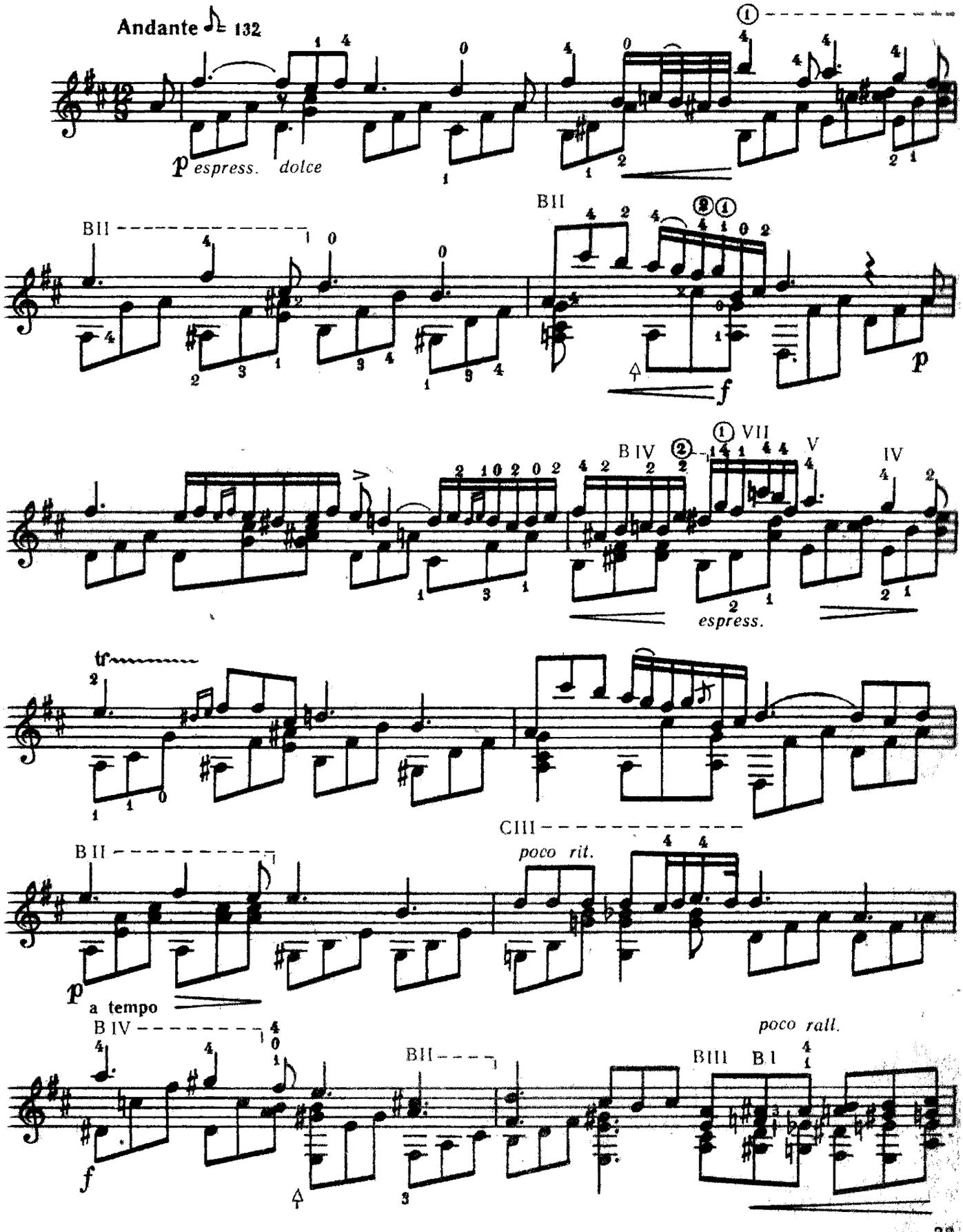
Тв. 9. № 2
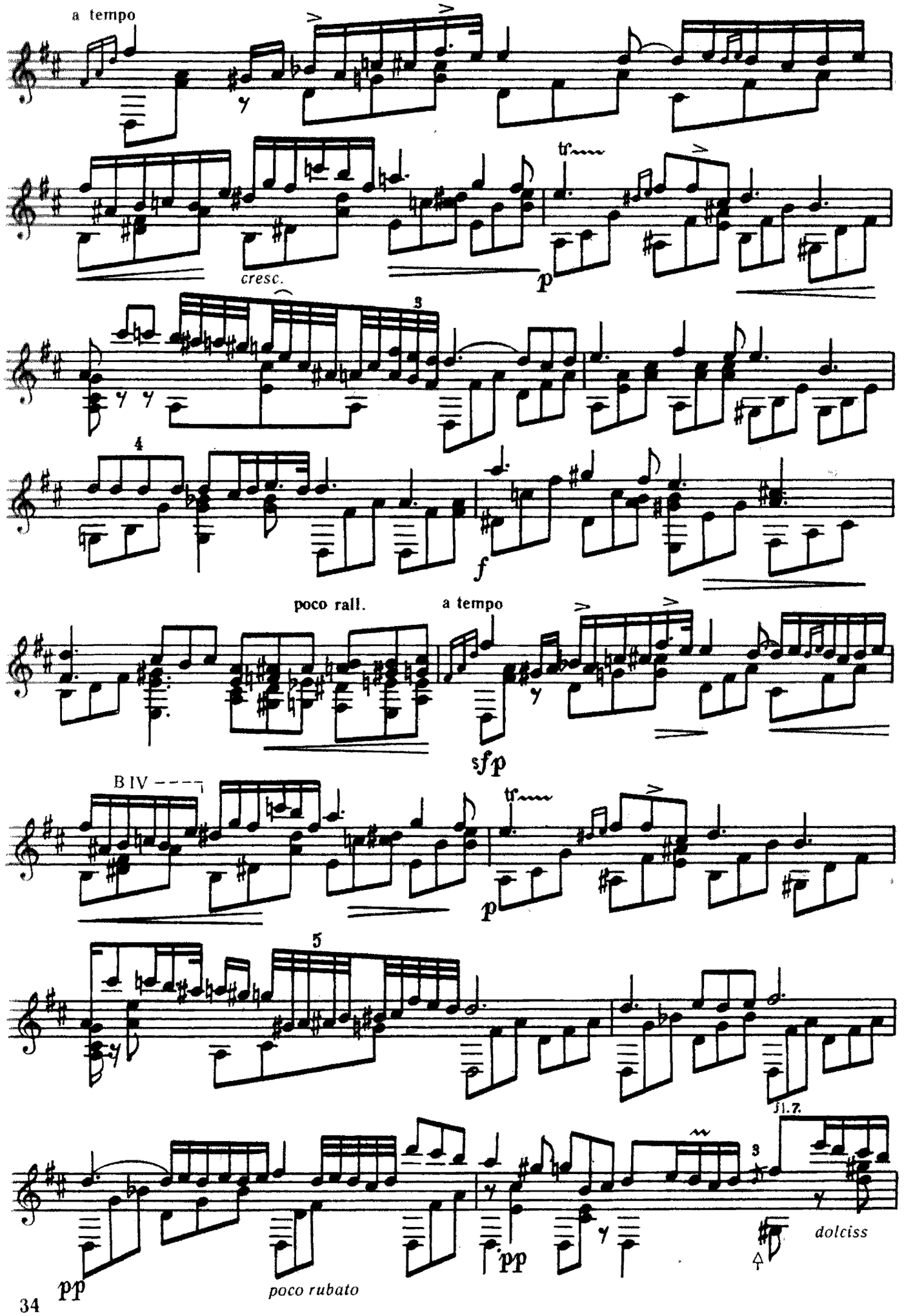
Ф. Шопен
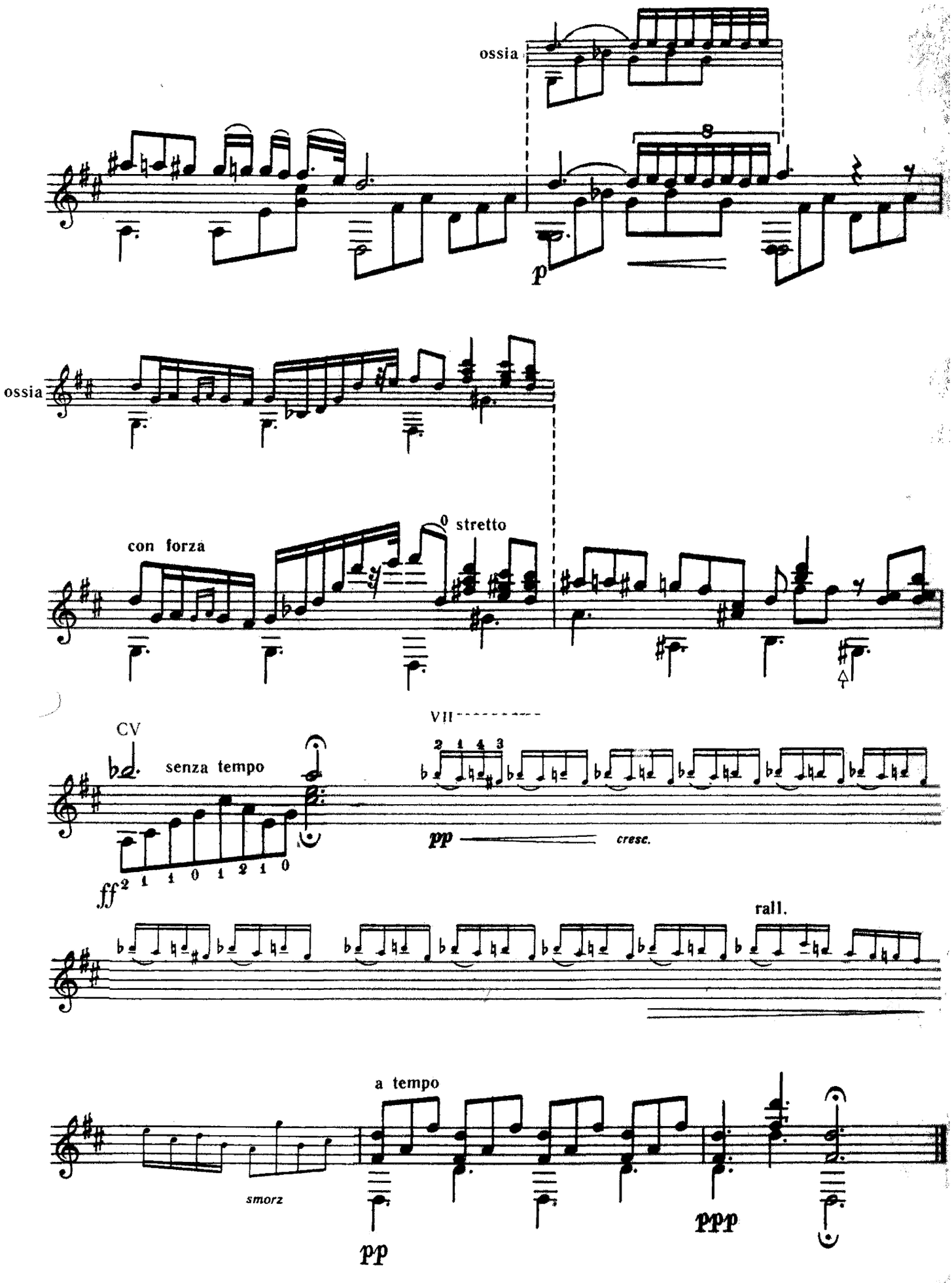
НОКТЮРН

Соч. 9. № 2

Ф. Шопен
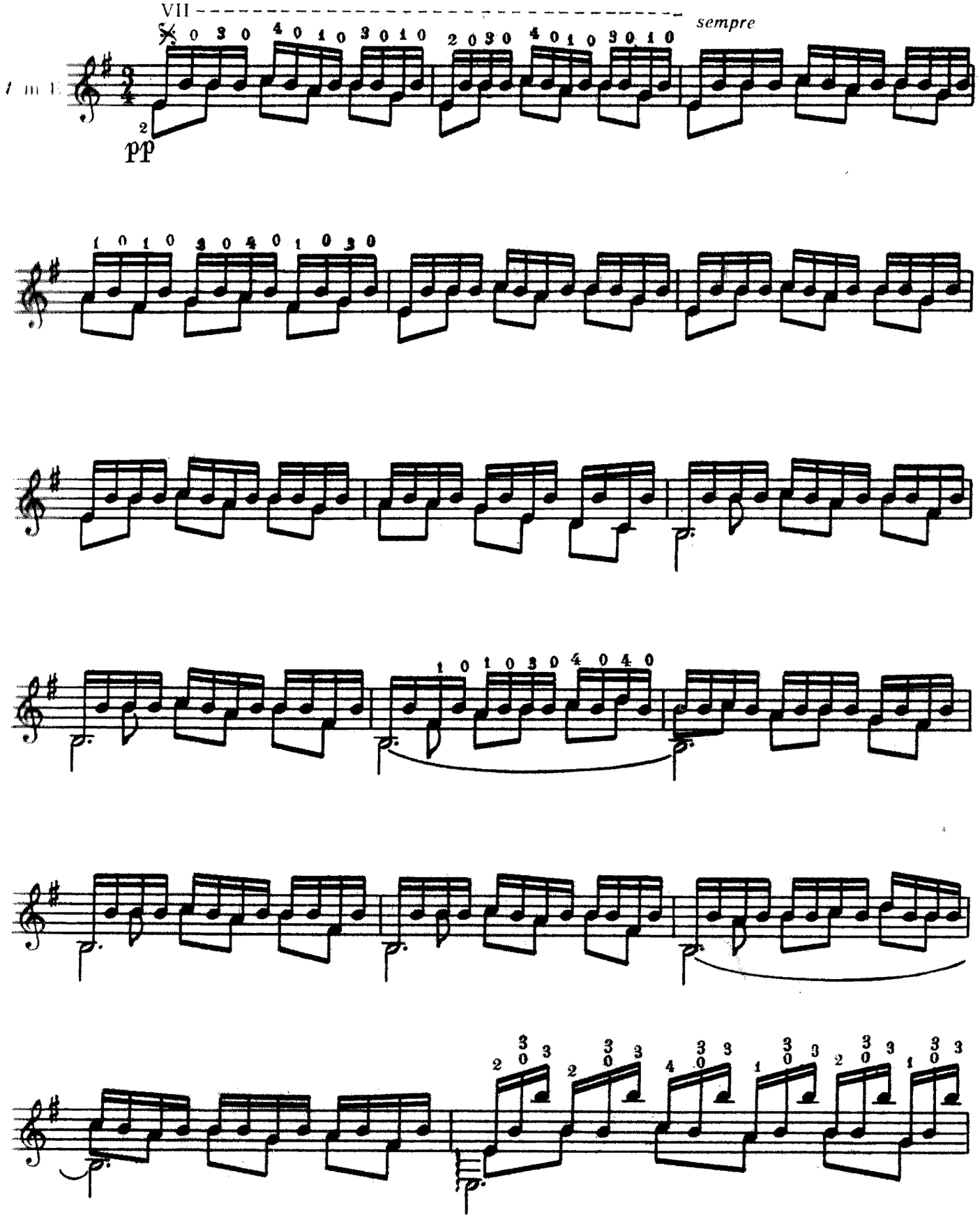



a tempo
cresc.
poco rall.
a tempo
B IV
poco rubato
dolciss
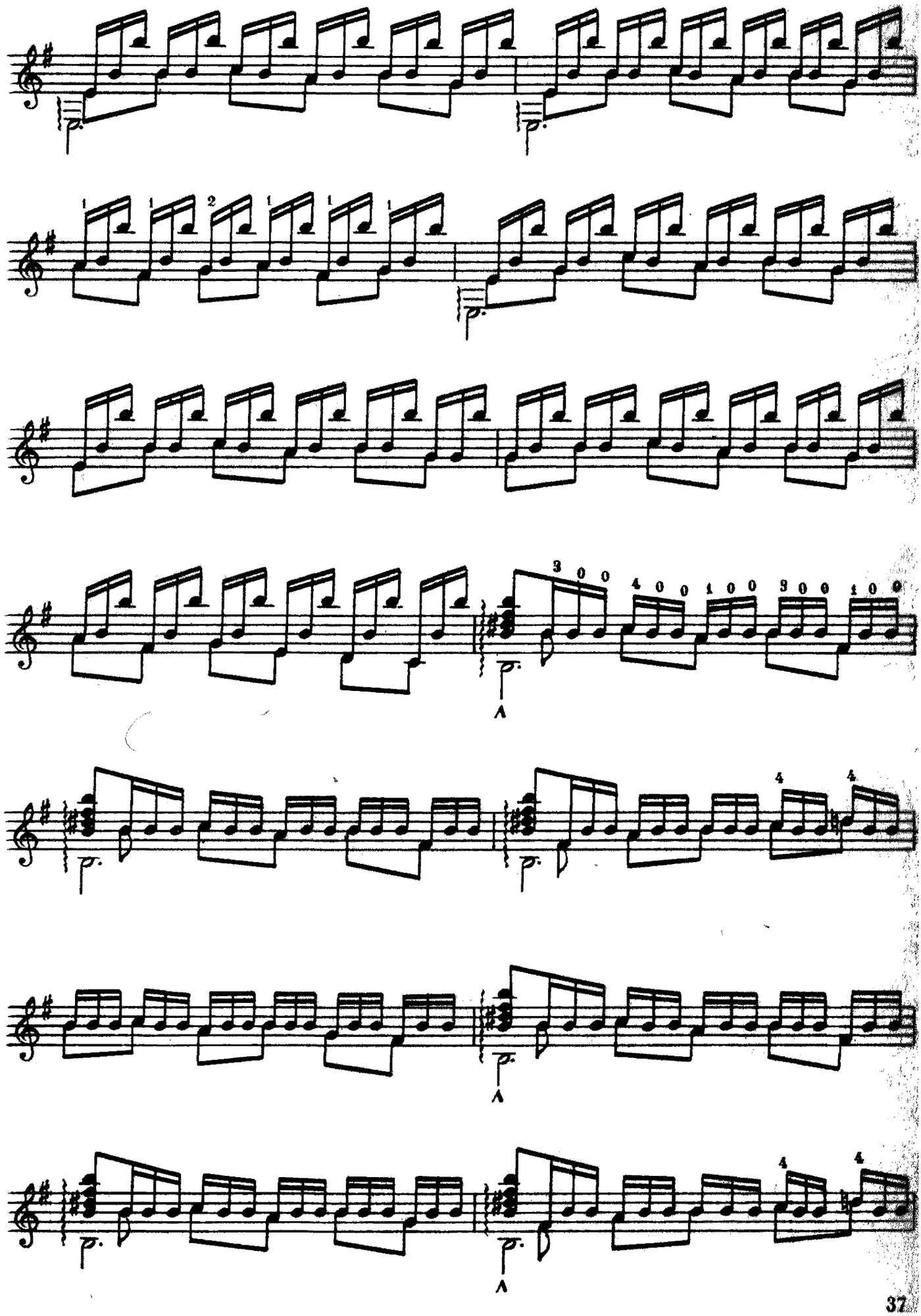

ossia
8
p
ossia
con forza
0 stretto
CV
senza tempo
VII
2 1 4 3
pp
cresc.
ff
2 1 1 0 1 2 1 0
rall.
a tempo
smorz
pp
ppp
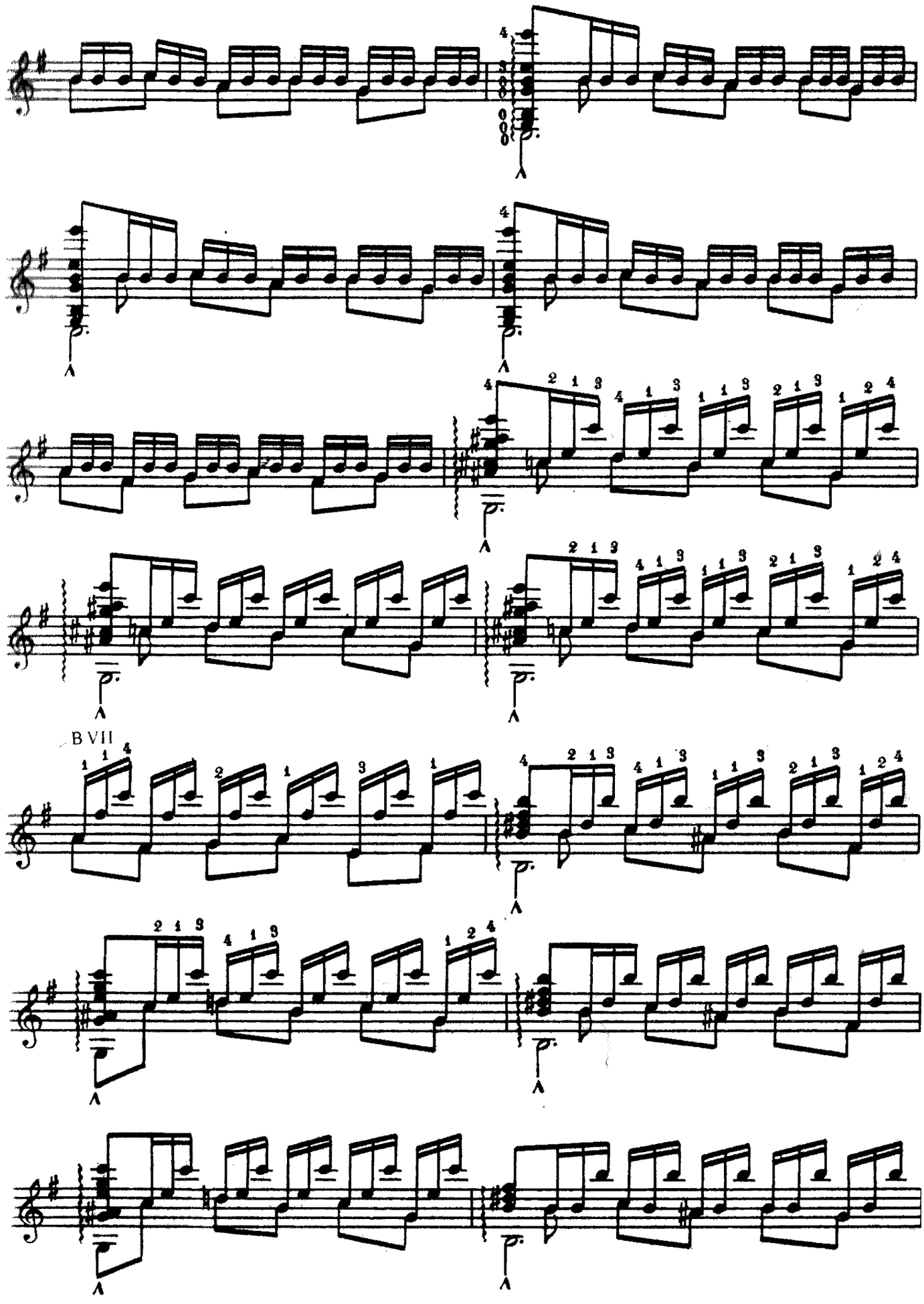
І. Альбеніс

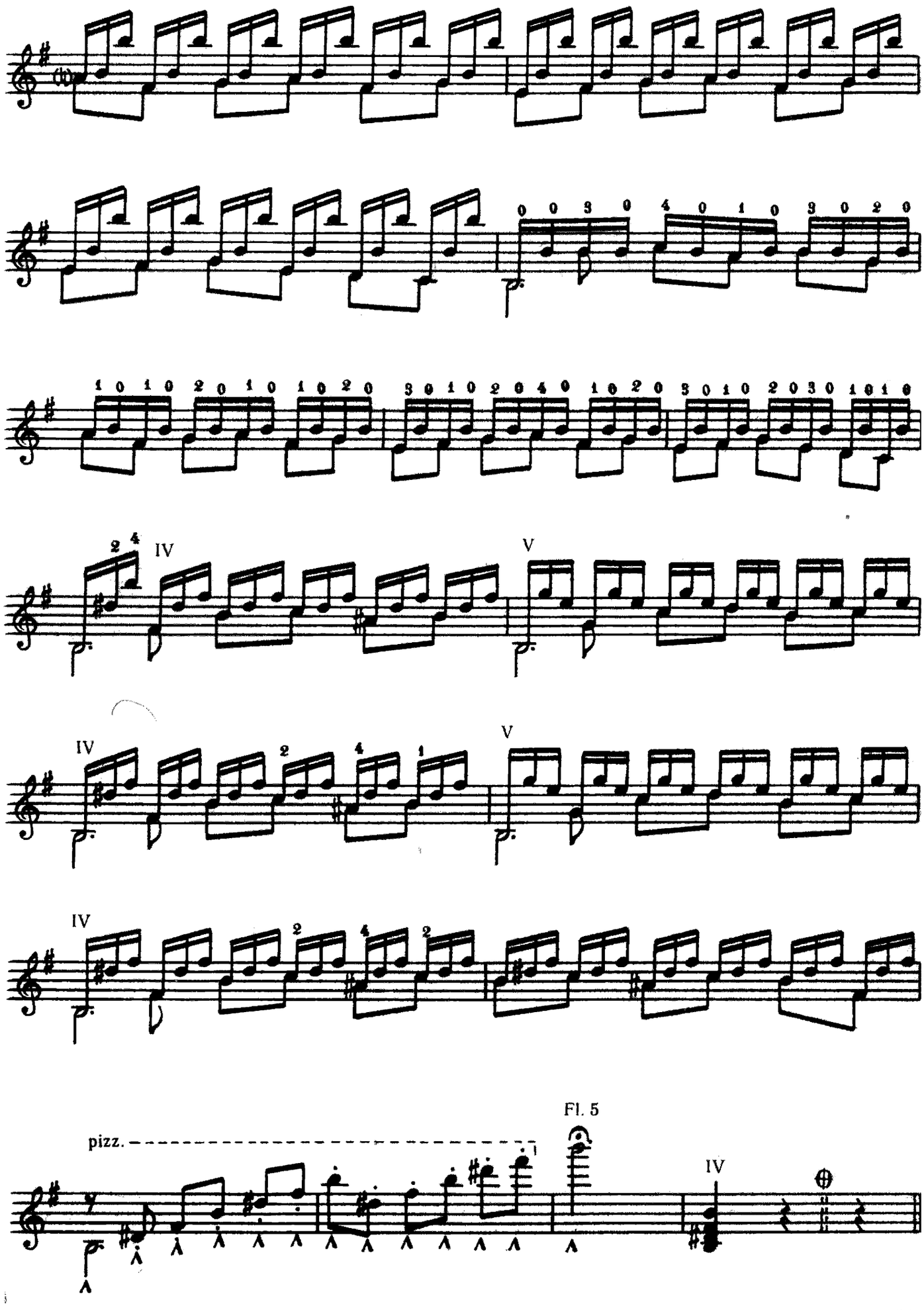
И. Альбенис
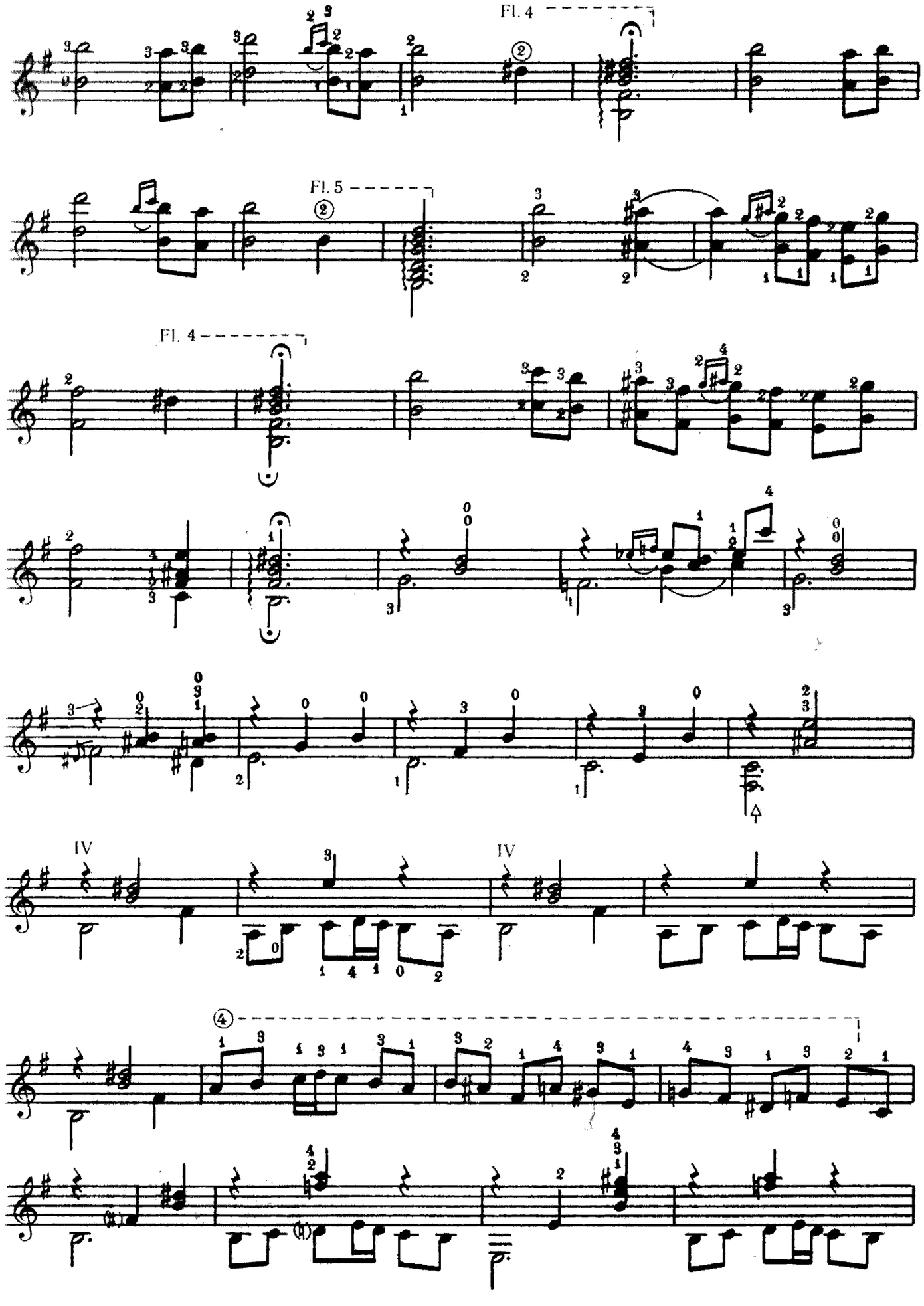
Allegro moderato
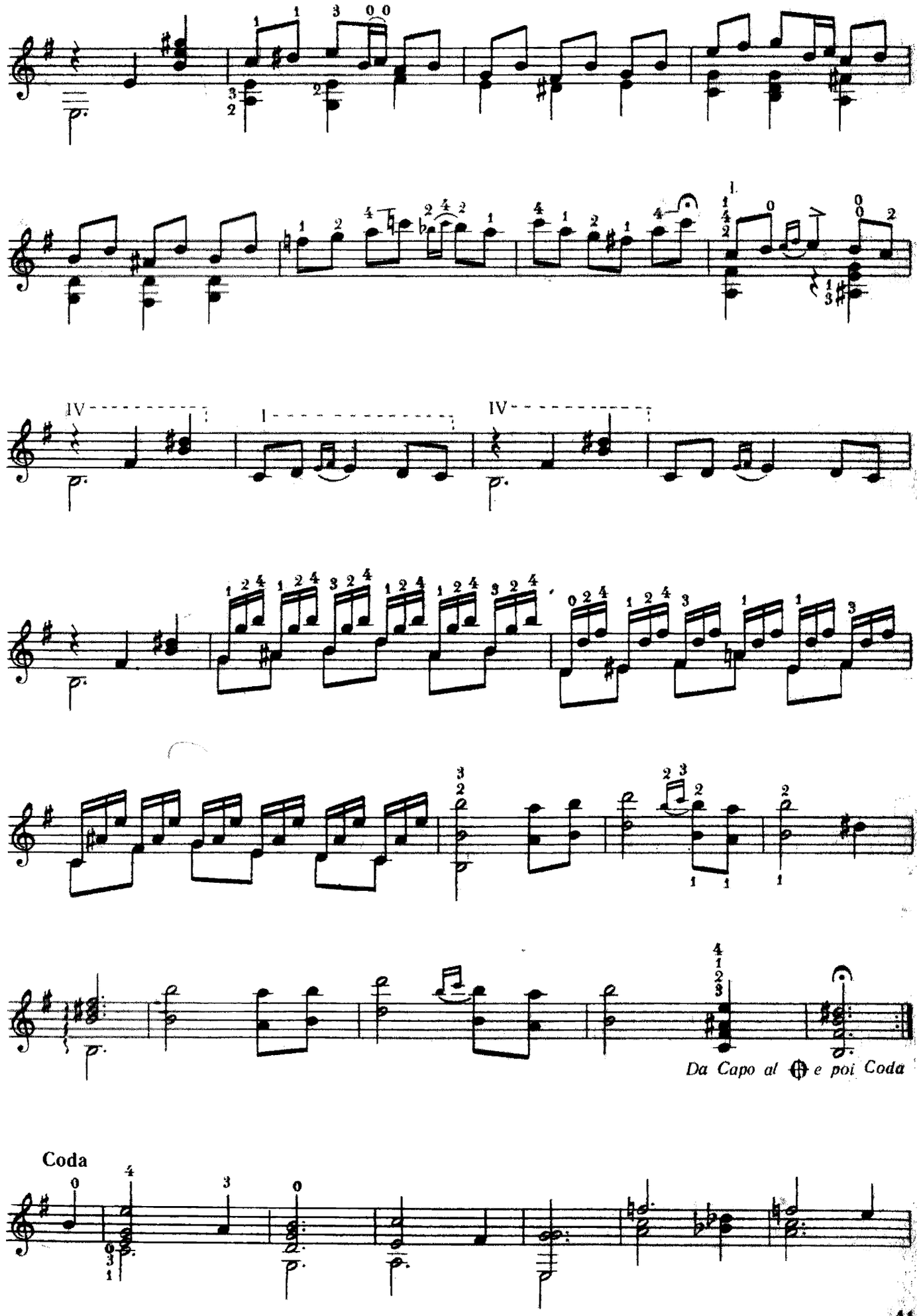


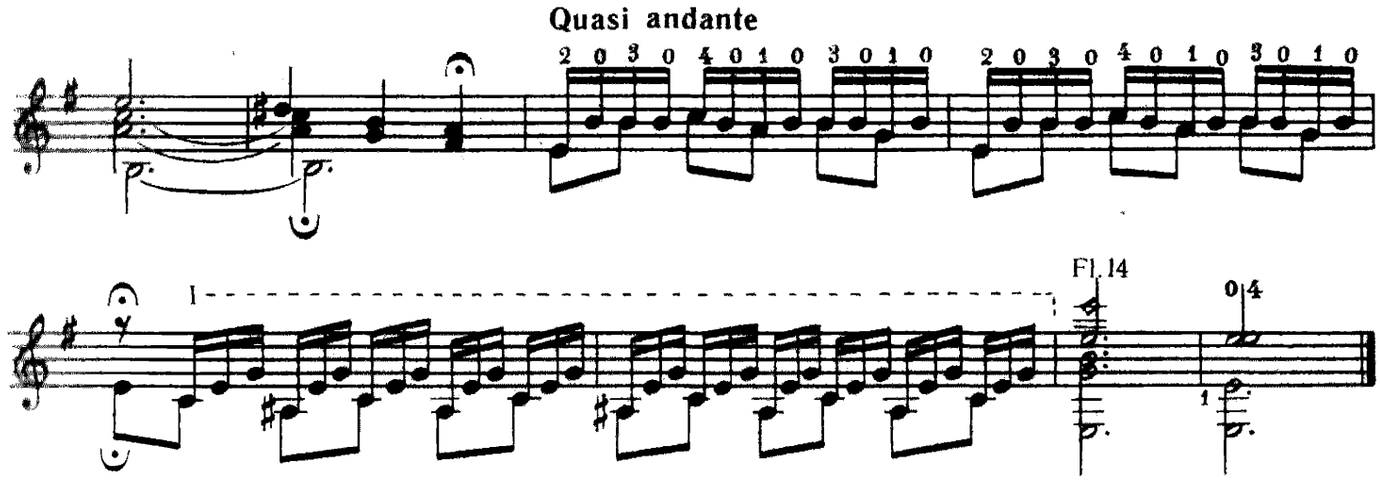



B VII


IV
V
IV
V
IV
pizz.
Fl. 5
IV


Fl. 4
Fl. 5
Fl. 4
IV
IV


IV
I
IV
Da Capo al ⊕ e poi Coda
Coda



ІСПАНСЬКА СЕРЕНАДА
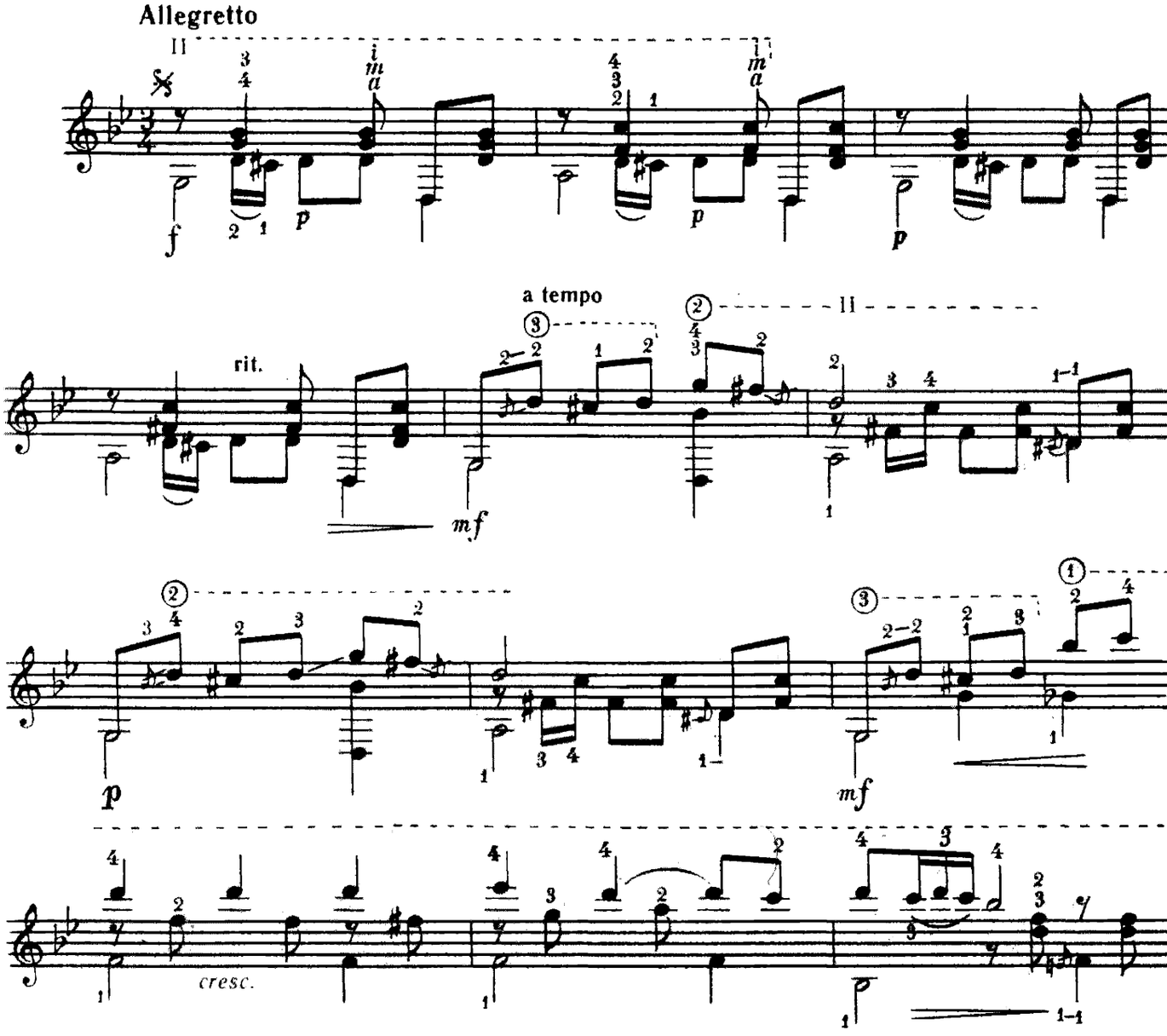
ИСПАНСКАЯ СЕРЕНАДА

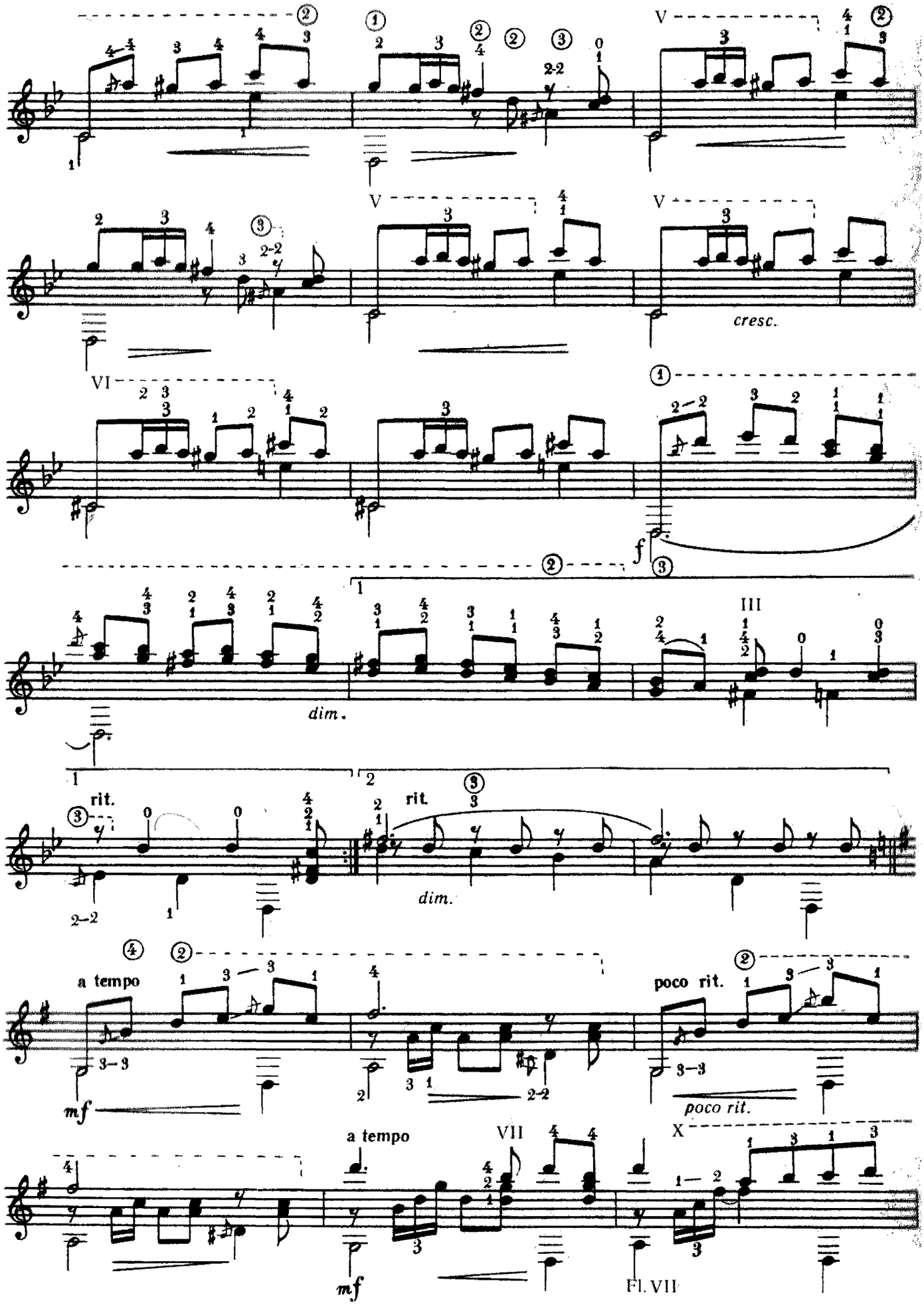
Х. Малатс
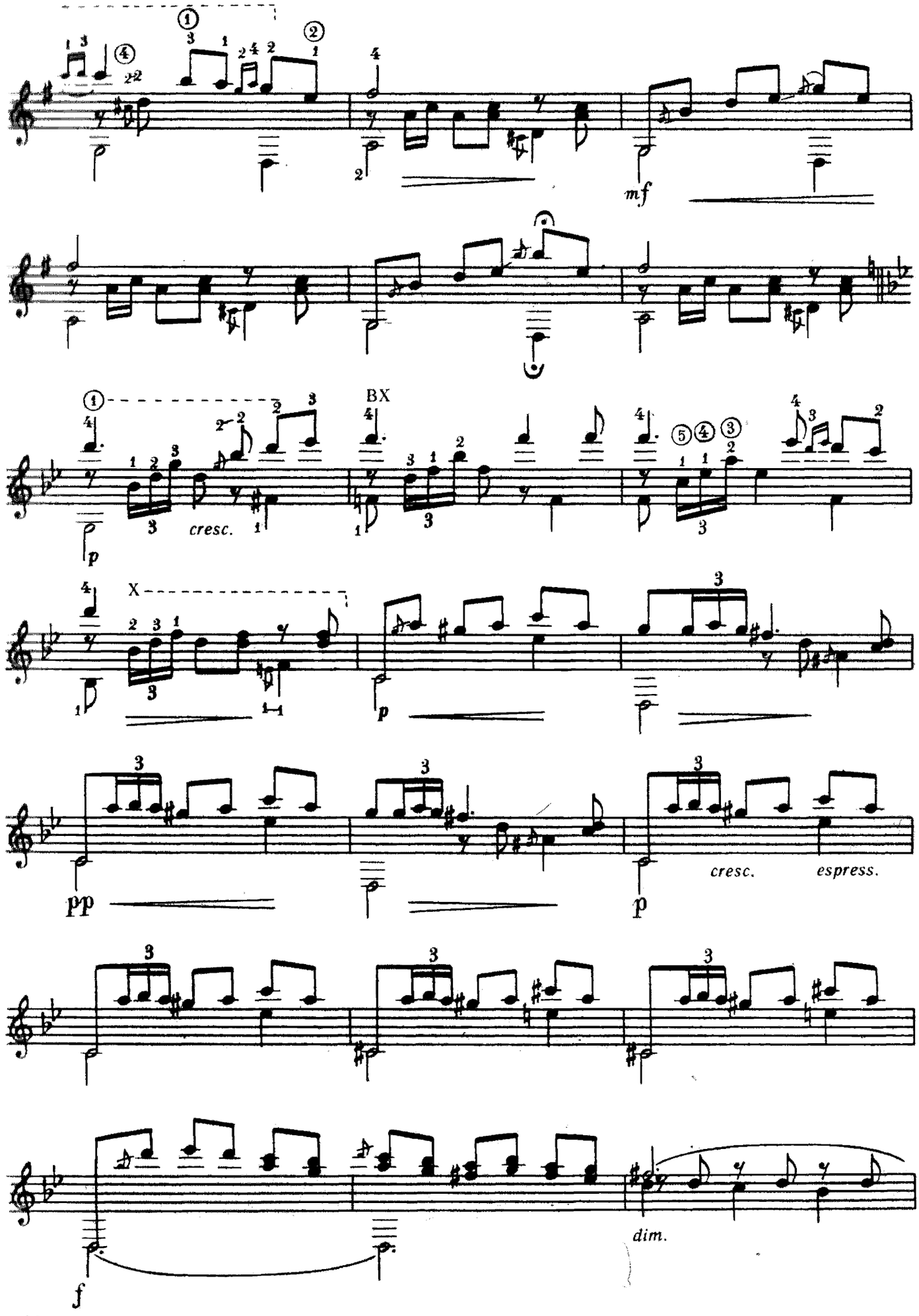
Х. Малатс
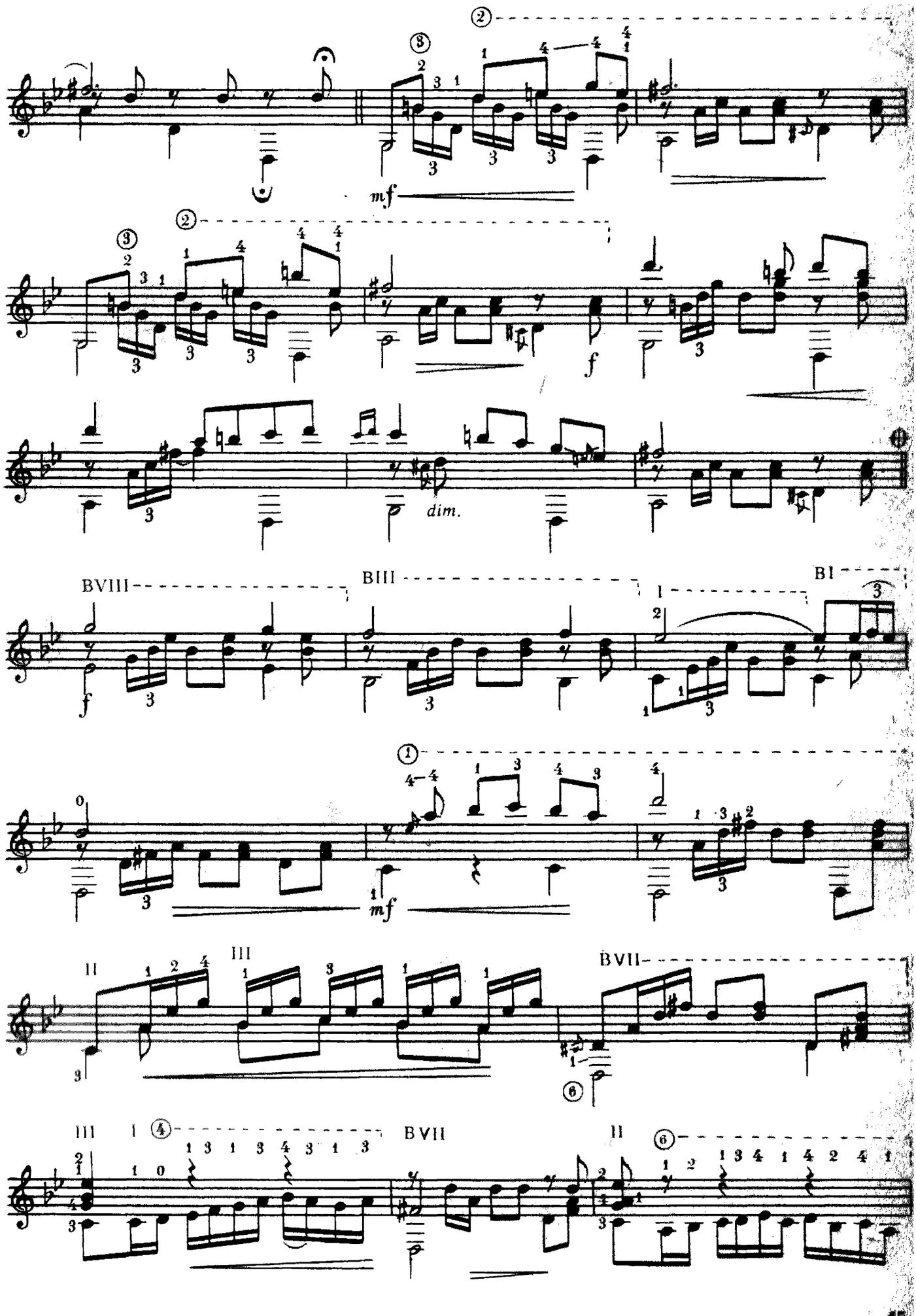
Вільна обробка
Я. Пухальського
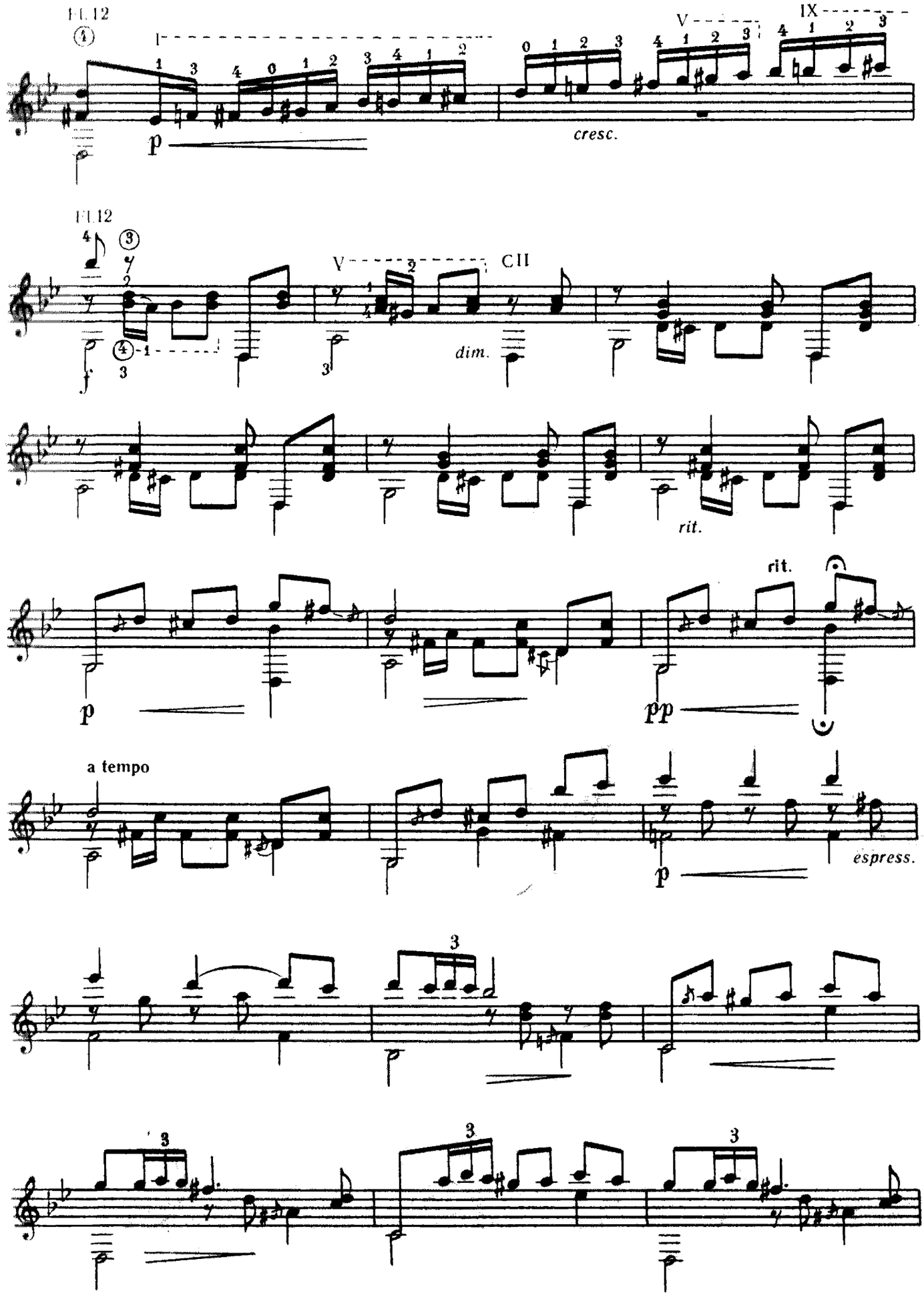
Свободная обработка
Я. Пухальского
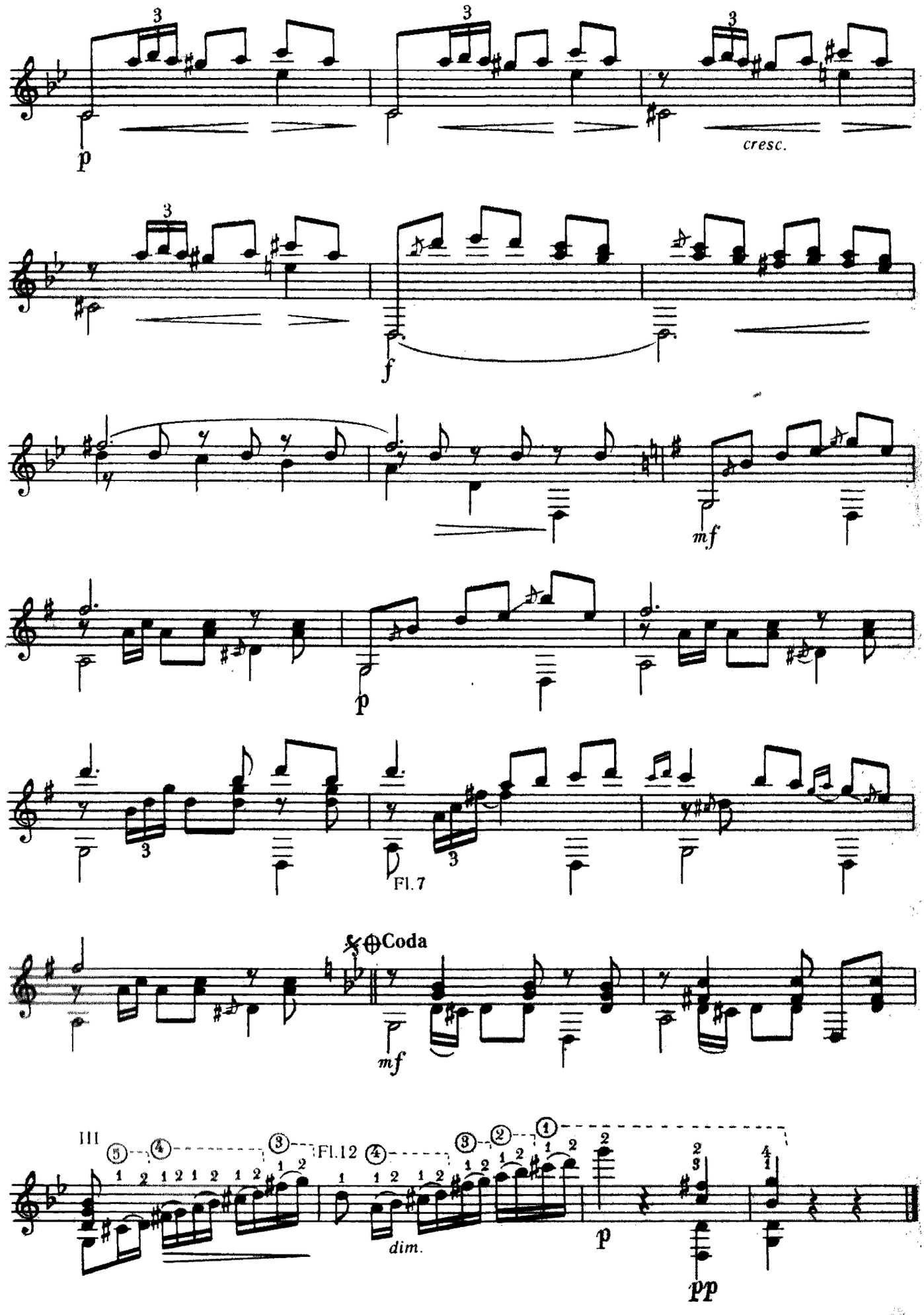



cresc.
dim.
rit.
dim.
a tempo
poco rit.
poco rit.
a tempo
Fl. VII


mf
cresc.
BX
X
p
pp
cresc.
espress.
f
dim.


mf
f
dim.
BVIII
BIII
BI
mf
II
III
BVII
III
I
BVII
II


FL.12
cresc.
FL.12
dim.
rit.
rit.
p
pp
a tempo
espress.
p


p
cresc.
f
mf
p
Fl.7
Coda
mf
III
Fl.12
dim.
p
pp

ЗМІСТ

Л. Ревуцький	Колискова	3
В. Косенко	Марш	4
М. Лисенко	Елегія	6
Р. Гліер	Монгольська пісенька	9
Р. Гліер	Рондо	10
П. Чайковський	Камаринська	11
П. Чайковський	Хорал	13
А. Діабеллі	Соната № 3	14
Ф. Шопен	Ноктюрн	33
І. Альбеніс	Легенда	36
Х. Малатс	Іспанська серенада	42

Перекладення *Я. Пухальського*

СОДЕРЖАНИЕ

Л. Ревуцкий	Колыбельная	3
В. Косенко	Марш	4
Н. Лысенко	Элегия	6
Р. Глиэр	Монгольская песенка	9
Р. Глиэр	Рондо	10
П. Чайковский	Камаринская	11
П. Чайковский	Хорал	13
А. Диабелли	Соната № 3	14
Ф. Шопен	Ноктюрн	33
И. Альбенис	Легенда	36
Х. Малатс	Испанская серенада	42

Переложение *Я. Пухальского*

34 коп.

Пухальский Ян Генрихович
(Составитель)
ПЬЕСЫ ДЛЯ СЕМИСТРУННОЙ ГИТАРЫ
Выпуск 5
(Текст на украинском и русском языках)
Редактор *М. І. Іжакевич*
Художник *М. М. Травніков*
Художній редактор *О. П. Лебедєва*
Технічний редактор *А. А. Донець*
Коректори *Л. О. Рубінська, Б. Ф. Харченко*
Темплан 1974 р. № 245. Здано на виробництво 26.IV. 1974 р. Підписано до друку 16.VIII. 1974 р. Формат $70\times90^{1}/_{16}$. Папір офсетний № 2. Умовно-друк. арк. 3,51. Обліково-видавн. арк. 3,5. Зам. 4-341. Тираж 3200.
Видавництво «Музична Україна», Київ, Пушкінська, 32. Київська нотна фабрика республіканського виробничого об'єднання «Поліграфкнига» Держкомвидаву УРСР, Київ, Фрунзе, 51-а.
Ціна 34 коп.
П $\frac{90704-207}{M208(04)-74}$ 245—74